

Haier

WS120GA
WS190GA



Wine Cellar
User Guide

Weinkühler
Bedienungsanleitung

Cave à vin
Manuel d'Utilisation

EN

DE

FR

Safety information



EN WARNING: Risk of fire/flammable material. The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by igniting flammable material.

DE WARNUNG: Brandgefahr/ brennbares Material. Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden.

Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

FR ATTENTION: Risque d'incendie ou de matières inflammables. Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

IT ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile. Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della combustione di materiali infiammabili.

ES ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o material inflamable. El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables.

PT ADVERTÊNCIA: Risco de incêndio/material inflamável. O símbolo indica que existe um risco de incêndio uma vez que são usados materiais inflamáveis. Ter cuidado para evitar provocar um incêndio por acender material inflamável.

NL WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal. Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroorzaakt door brandbaar materiaal te ontsteken.

PL OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny. Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapale nie łatwopalnego materiału.

CZ VAROVÁNÍ: Nebezpečí Požáru/ Hořlavého Materiálu. Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu.

HU FIGYELEM: Tűz / gyúlékony anyag veszélye. A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyúlékony anyagot.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό. Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού.

BG ВНИМАНИЕ: Опасност от пожар / запалим материал. Символът показва, че има риск от пожар, тъй като се използват запалими материали. Внимавайте да не се предизвика пожар чрез попадане на запалим материал.



User Manual

Wine Cellar

WS120GA
WS190GA

EN

Haier

Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.



Legend

Warning – Important Safety information



General information and tips



Environmental information



Disposal

Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



WARNING!

Risk of injury or suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Old appliances still have some residual value. An environmentally friendly method of disposal will ensure that valuable raw materials can be recovered and used again.

Cyclopentane, a flammable substance not harmful to ozone, is used as an expander for the insulating foam.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product, handled by the professionals.

| | |
|-------------------------------|----|
| 1- Safety information..... | 4 |
| 2- Safety tips..... | 7 |
| 3- Maintenance | 11 |
| 4-Accessories..... | 13 |
| 5- Product description | 14 |
| 6- Installation | 15 |
| 7- Use..... | 17 |
| 8- Energy saving tips..... | 19 |
| 9 - Equipment | 20 |
| 10- Care and cleaning..... | 21 |
| 11- Troubleshooting | 22 |
| 12- Technical data | 25 |
| 13- Customer service | 26 |
| 14- Wine bottle stacking..... | 27 |

This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine. Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints:



WARNING!

Before first use

- ▶ Make sure there is no transport damage.
- ▶ Remove all packaging and keep out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- ▶ Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

Installation

- ▶ The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- ▶ **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- ▶ Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- ▶ Do not install your wine cellar in any location not properly insulated or heated (e.g. garage etc). Your wine cellar was not designed to operate in ambient temperature below 10 °C.
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- ▶ Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- ▶ The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- ▶ Do not use multi-plug adapters and extension cables.

**WARNING!**

- ▶ **WARNING:** Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- ▶ **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- ▶ Do not step on the power cable.
- ▶ Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.
- ▶ **Only for UK:** The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- ▶ **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

Daily use

- ▶ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ▶ Children shall not play with the appliance.
- ▶ Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances, but not allowed to clean and install the refrigerating appliances.
- ▶ Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- ▶ Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ▶ The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- ▶ If coal gas or other inflammable gas is leaking into vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug the power cable of the appliance.
- ▶ Wait at least 7 minutes to reconnect the power after the power has been disconnected.
- ▶ Do not lift the appliance by its door handles.
- ▶ The keys must be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the appliance to prevent children from being locked inside the appliance.



WARNING!

- ▶ Notice that the appliance is set for operation at the specific ambient range between 10 and 38°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- ▶ Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the appliance, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- ▶ Open and close the door only with the handles. The gap between the door and the cabinet is very narrow. Do not put your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the appliance doors only when there are no children standing within the range of door movement.
- ▶ Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- ▶ Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- ▶ Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- ▶ Do not set unnecessarily low temperature in the wine cabinet compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst
- ▶ Do not touch the inside surface of the appliance compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ For proper wine cooling, do not overload the appliance.
- ▶ Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- ▶ **WARNING:** Do not use electrical devices inside the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer. To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).
- ▶ To prolong the service life of the appliance, avoid turning it off.
- ▶ Never place the appliance horizontally on the ground. After tilting the appliance more than 45°, wait for 24 hours before plugging it in.

**WARNING!****Maintenance / cleaning**

- ▶ Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- ▶ Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 7 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- ▶ Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator/freezer detergent to avoid damage. Eventually use warm water and baking soda solution - about a tablespoon of baking soda to a litre/quart of water. Rinse thoroughly with water and wipe dry. Do not use cleaning powders or other abrasive cleaners. Do not wash removable parts in a dishwasher.
- ▶ **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.
- ▶ If the illuminating lamps are damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass door with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.
- ▶ If you leave your appliance out of use for an extended period, leave it open to prevent odour and unpleasant smells building up inside.

Refrigerant gass information



WARNING!

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do **not** plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.

In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse it immediately under running water and call immediately the eye specialist.

WARNING: The refrigeration system is under high pressure. Do not tamper with it. Since the flammable refrigerants are used, please, install, handle and service the appliance strictly according to the instruction and contact the professional agent or our after-sales service to dispose of the appliance.

Intended use


This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- ▶ To ensure the safe preservation of wine, please comply with this instruction for use.
- ▶ The details on the most appropriate part in the compartment of the appliance where specific types of food shall be stored, considering the distribution of temperature that can be present in the different compartments of the appliance are in the other part of the manual.

Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

Disposal



The  symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

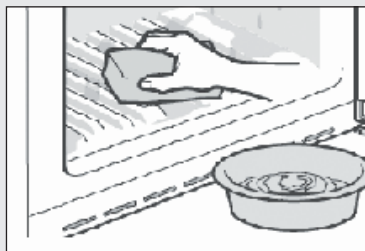
Since the flammable insulation blowing gases are used, please contact the professional agent or our after-sale service to dispose of the appliance.

WARNING!

Risk of injury of suffocation!

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals to prevent children and pets to get closed in the appliance.

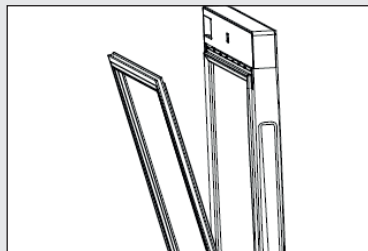
- ▶ **WARNING:** Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.
- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- ▶ Clean the appliance when only little or no wine is stored. It is only necessary to clean it when it is dirty.
- ▶ Clean the inside and housing of the appliance with a sponge damped in warm water and neutral detergent
- ▶ Rinse with clean warm water and dry with soft cloth.
- ▶ Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- ▶ Allow at least 7 minutes before re-starting the appliance as frequent starting may damage the compressor.



Clean the door gasket:

- ▶ The door gaskets should be cleaned every 3 months to assure a proper seal. As below : Remove: Grasp the door gasket and pull it out according to the direction of arrow to remove the whole door gasket in order.

Dip the brush with water or food grade alcohol, clean up the door gasket groove firstly by pulling back and forth the brush. Then wipe door gasket surface with a towel dipped with water or food grade alcohol. Finally, wash the door gasket clean and wipe it dry with a clean towel.



Installation door gasket after cleaning:

Before installation, make sure that there is no water on the door gasket. Insert the door gasket into the groove, and press the door gasket tightly from the top to the bottom by hand until the whole door gasket is inserted into the groove.

Cleaning the shelves:

- ▶ All shelves can be taken out for cleaning.
- ▶ Take out all bottles.
- ▶ Lift each shelf a little and take it out.
- ▶ Clean the shelf with a soft towel.
- ▶ Wait until the shelves are dry before putting them back in.

Check the accessories and literature in accordance with this list:
without isolation.

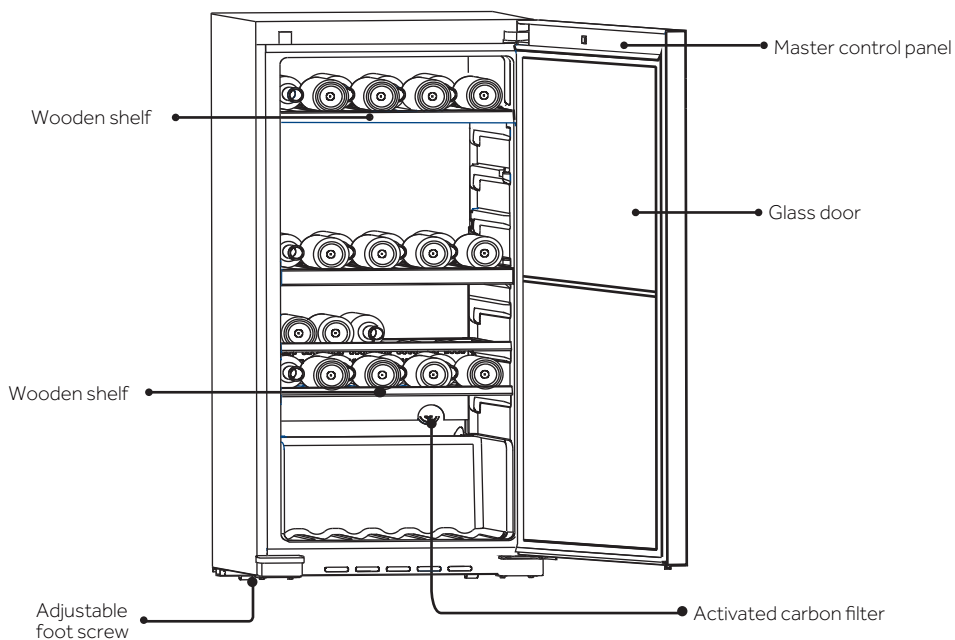
| Quantity / Name | User Guide | Information Kit | Wine shelves | Key |
|-----------------|------------|-----------------|--------------|-----|
| Product Model | | | | |
| WS120GA | 1 | 1 | 4 | 2 |
| WS190GA | 1 | 1 | 7 | 2 |



Notice

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Picture of appliance



This product contains a light source of energy efficiency class G.

1. Unpacking

- ▶ Take the appliance out of the packaging.
- ▶ Remove all packaging materials including the foam base and all adhesive tape holding the accessories.

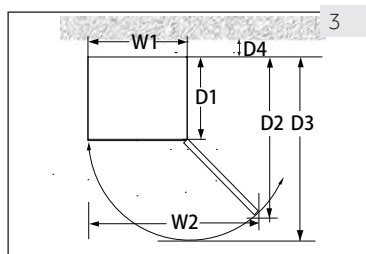
2. Environmental conditions

The room temperature should always be between 10 °C and 38 °C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

3. Space requirements

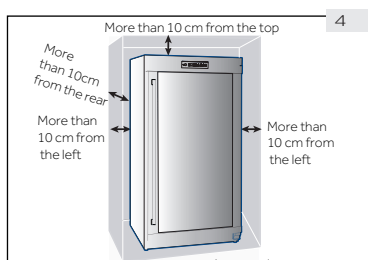
Required space to open the door (Fig. 3):

| Width in mm | | Depth in mm | | | Distance to wall in mm |
|-------------|-----|-------------|------|------|------------------------|
| W1 | W2 | D1 | D2 | D3 | D4 |
| 595 | 806 | 577 | 1174 | 1202 | 100 |



4. Ventilation space

For safety and energy reasons, the required ventilation distance of 10 cm in all directions must be observed (Fig. 4).



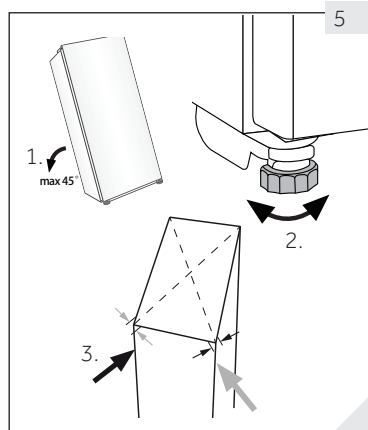
WARNING!

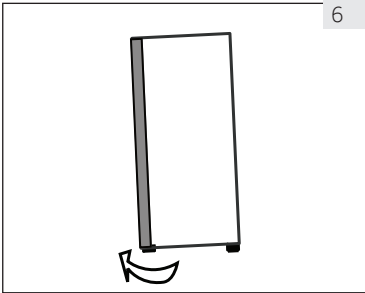
- ▶ Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

5. Aligning the appliance

The appliance should be placed on a flat and solid surface.

1. Tilt the appliance slightly backwards (Fig. 5).
2. Set the adjustable front feet to the desired level by turning them.
3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slight swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the door.





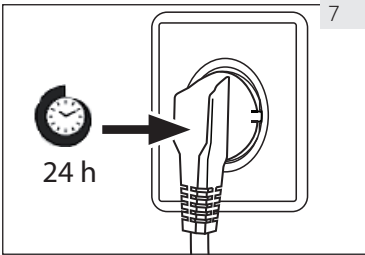
6

6. Fine tuning of the door

The appliance closes more easily if the levelling feet on the front are used:

Rotate the adjustable feet (Fig. 6) to turn them up or down:

- ▶ Turning the feet clockwise raises the appliance.
- ▶ Turning the feet counterclockwise lower the appliance.



7

7. Waiting time

The maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during transport if the appliance is tilted. Before connecting the appliance to the power supply, wait 24 hours (Fig. 7) so that the oil runs back into the capsule.

8. Electrical connection

Before each connection check if:

- ▶ power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- ▶ the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- ▶ the power plug and socket are fit properly.

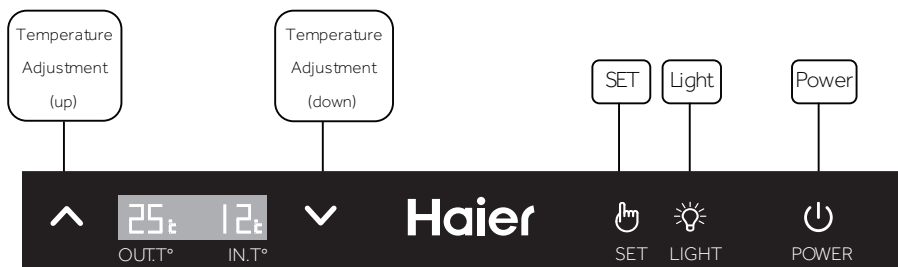
Connect the plug to a properly installed household socket.



WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

Control Panel







The temperature range of display panel is 5 ~20°C (41~68°F) .

The default setting temperature is 12 °C (54°F) .

You can set the temperature according to your wine storage requirements.

1. Temperature Adjustments

To set the temperature hold the  button for about 3 seconds. Then the temperature display of IN.T° flashes . Press the  or  button to increase or decrease the temperature setting. Once the desired temperature is attained, press the  button.


2. Interior Light


Compliment the look of your collection, a soft light has been built into the wine cellar.

Simply push the  button and the light comes on, push again for off.

When door is open the light will go on. Upon closing the door, light will go off.

3. "°F/°C" Conversion

Press and hold  3 seconds, the displayed temperature in Fahrenheit degree and °F character will convert to temperature in Celsius degree and °C" character.

Press and hold  3 seconds again, the temperature in Celsius degree and °C" character will convert to temperature in Fahrenheit degree and °F" character.


4. Door opening alarm


In case the door is kept open for over 1 min, buzzer will be beeping to give an alarm till the door is closed or any key on display panel can be operated and then the buzzer will stop beeping.

5. Temperature Power-Off Memory

In case of a power outage, the cellar will automatically save the set temperature. After power recover y,it will run based on the temperature set before the power outage while other functions will return to the default status.

6. Power

Holding the  key for 3 seconds, the main power will turn off (power for all electrical devices inside will be cut off and the whole appliance will be in standby).

If the device is o ff, the power can be turned on by holding the  key for 3 seconds, and then all icons on the display screen will turn on.



Energy saving tips

- ▶ Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- ▶ Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- ▶ Do not exceed the designed amount of bottles to avoid obstructing the air flow.
- ▶ Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- ▶ The most energy-saving configuration requires shelves to be positioned in the appliance on factory-fresh condition, and wine to be placed without blocking the air outlet of the duct.

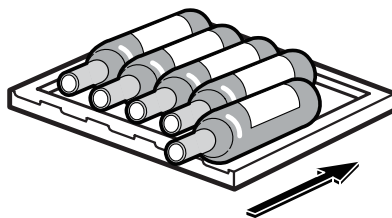
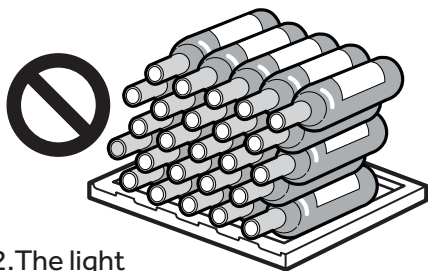
1. Shelf

1. The shelves are designed for easy storage and easy removal of the wine. They can be cleaned with a soft towel.
2. Regular bottles with diameter of 76mm can be stacked.
3. Magnum bottles can be stacked on the bottom.
4. The quantity can vary from the depicted number or bottles if they are stacked in a different way.


Precautions for Use of Wine Cellar

Do not place too much wine in the cellar so as not to exceed the bearing capacity of the wine shelves. Do not place more than three layers of wine on each shelf. The number of wine bottles should not exceed three layers on each shelf, or the bearing capacity of the wine shelves should not exceed 35kg.

Before placing the bottles inside the wine cellar, confirm whether or not the wine shelves are completely stable. In addition, confirm whether or not any bottle protrudes from the shelves in order to prevent bottles hitting the glass door upon closing.



2. The light

The LED interior light comes on when the door is opened. To turn on the light while the door is closed, touch the  button. To turn the lights off, touch the button again. To increase the energy efficiency, the lights should be turned off when the wine cellar is not being viewed.

3. The lock

To lock the wine cellar, close the door and put the key in the lock:

- ▶ Lock the door by turning the key counterclockwise;
- ▶ Unlock the door by turning the key clockwise.

4. Automatic Defrosting

This appliance has an automatic defrosting function. During use, ensure that the drainage hole is unblocked so as to force defrosting water to flow smoothly through the drainage hole into the water receiver inside the cellar cabin.

Regularly clean water receivers at the bottom of the upper and lower compartments; use a dry cloth to absorb water inside the water receivers and wipe down them (clean them every three months as suggested).

1. Defrosting

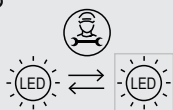
The defrosting of the wine cellar is done automatically; no manual operation is needed.

2. Replacing the LED lamp

The lamp uses LED as its light source, featuring low energy consumption and long service life. If there is any abnormality, please contact the customer service. See CUSTOMER SERVICE.



WARNING!



Do not replace the LED lamp yourself. It must only be replaced by either the manufacturer or the authorised service agent.

Parameters of LED lamp:

Voltage 12V; Max power: 1.65W

3. Non-use for a longer period

Unplug the power cord.

Clean the appliance and door gaskets as described above.

Keep the door open to prevent the creation of bad odours inside.

4. Moving the appliance

1. Remove all bottles and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the wine cellar with adhesive tape.
3. Do not tilt the wine cellar more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.

5. Air exchange with activated carbon filter

The way in which wines continue to mature depends on the ambient conditions. The quality of the air is therefore decisive for preserving the wine. An activated carbon filter has been fitted in the lower area of the rear wall of the appliance to through put remains at an optimum quality.



Notice

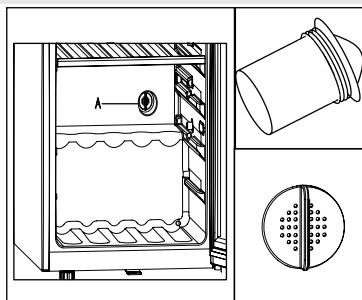
We recommend that you replace the filter once a year. Filters can be obtained from your dealer.

Changing the filter:

Take the filter by the handle. Turn it to the left and remove.

Inserting the filter:

Insert with the handle in a vertical position. Turn it to the right and insert.



Many occurring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.



WARNING!

- ▶ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- ▶ Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- ▶ A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

| Error Code | Cause | Solution |
|------------|---|--|
| H1 | The appliance gives a high-temperature warning when the upper compartment's temperature has been higher than 25 °C for 3 hours. | Ambient temperature is too high. The appliance working temperature should be between 10°C and 38 °C. |
| L1 | The compressor stops working when the temperature is lower than 0 °C. The low temperature warning is given when the temperature has been lower than 0 °C for 2 hours. | Ambient temperature is too low. The appliance working temperature should be between 10 °C and 38 °C. |

| Problem | Possible Cause | Possible Solution |
|--|--|---|
| The compressor does not work. | <ul style="list-style-type: none"> • Mains plug is not connected in the mains socket. | <ul style="list-style-type: none"> • Connect the mains plug. |
| The appliance runs frequently or runs for a too long period of time. | <ul style="list-style-type: none"> • The outdoor temperature is too high. • The appliance has been off power for a period of time. • A door of the appliance is not tightly closed. • The door has been opened too frequently or for too long. • The door gaskets are dirty, worn, cracked or mismatched. • The required air circulation is not guaranteed. • The temperature is set too low. | <ul style="list-style-type: none"> • In this case, it is normal for the appliance to run longer. • Normally, it takes a while for the appliance to cool down completely. • Close the door and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door. • Do not open the door too frequently. • Clean the door gasket or replace them by the customer service. • Ensure adequate ventilation. • The problem will resolved itself when the desired temperature has been reached. |
| The inside of the wine cellar is dirty and/or smells.. | <ul style="list-style-type: none"> • The inside of the wine cellar needs cleaning. | <ul style="list-style-type: none"> • Clean the inside of the wine cellar. |
| It is not cold enough inside the appliance. | <ul style="list-style-type: none"> • The temperature is set too high. • Bottles have been added recently. • A door of the appliance is not tightly closed. • The door has been opened too frequently or for too long. • The door gaskets are dirty, worn, cracked or mismatched. | <ul style="list-style-type: none"> • Reset the temperature. • Allow time for recently added bottles to reach desired temperature. • Close the door. • Do not open the door too frequently. • Clean the doorgasket or replace them by the customer service.. |
| It is too cold inside the appliance. | <ul style="list-style-type: none"> • The temperature is set too low. | <ul style="list-style-type: none"> • Reset the temperature. |
| Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment. | <ul style="list-style-type: none"> • The climate is too warm and too-damp. • A door of the appliance is not tightly closed. • The door has been opened too frequently or for too long.. | <ul style="list-style-type: none"> • Increase the temperature. • Close the door. • Do not open the door/drawer too frequently. |

| Problem | Possible Cause | Possible Solution |
|---|---|---|
| Moisture accumulates on the wine cellar;s outside surface. | <ul style="list-style-type: none"> The climate is too warm and too damp The door is not closed tightly.The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates. | <ul style="list-style-type: none"> This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases. Ensure that the door is shut tightly and that the gaskets seal properly. |
| The appliance makes abnormal sounds | <ul style="list-style-type: none"> The appliance is not located on level ground. The appliance touches some object around it. | <ul style="list-style-type: none"> Ajust the feet to level the appliance. Remove objects around the appliance. |
| A slight sound is to be heard similar to that of flowing water. | <ul style="list-style-type: none"> This is normal | <ul style="list-style-type: none"> - |
| The interior lighting or cooling system does not work. | <ul style="list-style-type: none"> Mains plug is not connected to the mains socket. The power supply is not intact. The LED-lamp is out of order. | <ul style="list-style-type: none"> Connect the mains plug. Check the electrical supply to the room.Call the local electricity company. Please call the service for changing |
| The sides of the cooler and door strip get warm | <ul style="list-style-type: none"> This is normal. | <ul style="list-style-type: none"> - |
| The door does not shut properly | <ul style="list-style-type: none"> The appliance is not level. The door is blocked. | <ul style="list-style-type: none"> Level the appliance with the leveling feet. Check for blockages like bottles or shelves. |

To contact the technical assistance, visit our website:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

Under the section "website", choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance.

Product fiche according to regulation EU No. 2019/2016

| | | |
|--|---------------|---------------|
| Brand | Haier | Haier |
| Model name / identifier | WS120GA | WS190GA |
| Rated bottle capacity | Wine Cellar | Wine Cellar |
| Household refrigeration category | I | I |
| Energy efficiency class | G | G |
| Annual energy consumption (kWh/year) ¹⁾ | 153 | 176 |
| Storage volume (L) | 220 | 385 |
| Climate class: This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 38 °C. | SN-ST | SN-ST |
| Airborne acoustical noise emissions (db(A) re 1pW) | C(38) | C(38) |
| Type of appliance | Freestanding | Freestanding |
| This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine. | Yes | Yes |
| Dimensions (D/W/H in mm) | 639/595/1,265 | 639/595/1,850 |

Explanations:

1) based on standard test results for 24 hours. The actual power consumption depends on the actual environment, the amount of bottling, the set temperature, the door opening and closing, etc.

2) The nominal power consumption is the value obtained according to the standard test when the wine cabinet does not turn on the internal light and the air cycle

- extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

- temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

- subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

- tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Standards and directives

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.
 If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.
 If you cannot find a solution there, please contact

- ▶ your local dealer or
- ▶ the Service & Support area at www.haier.com where you can find telephone numbers and FAQs and where you can activate the service claim.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.

The information can be found on the rating plate.

Model _____ Serial No. _____

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

For general business enquiries please find our addresses in Europe below:

European Haier addresses

| Country* | Postal address | Country | Postal address |
|----------------------------|--|---|---|
| Italy | Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY | France | Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY |
| Spain Portugal | Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN | Belgium-FR Belgium-NL Netherlands Luxembourg | Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM |
| Germany Austria | Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY | Poland Czechia Hungary Greece Romania Russia | Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND |
| United Kingdom | Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK | | |

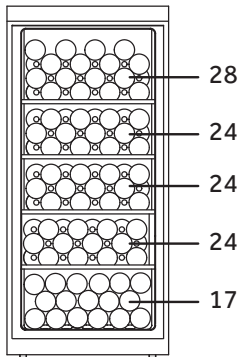
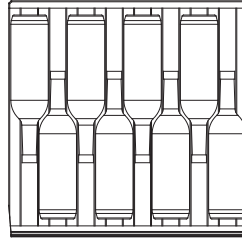
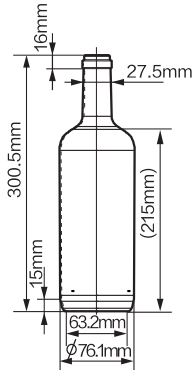
AVAILABILITY OF SPARE PARTS: Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market. Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.

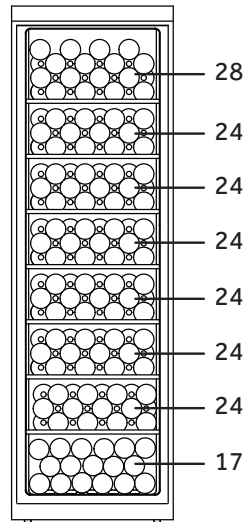
Wine bottle stacking

The bottle arrangement is based on a graphic representation of a standard Bordeaux bottle (0.75 l). Due to the different bottle specifications, the actual bottle loading quantity could be different.



WS120GA

(117 bottle capacity)



WS190GA

(189 bottle capacity)

WS120GA-WS190GA-EN

Haier



Bedienungsanleitung

Weinkühler

WS120GA
WS190GA

DE

Haier

Vielen Dank, dass Sie ein Haier-Gerät gekauft haben.

Machen Sie sich gründlich mit dieser Anleitung vertraut, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten. In der Anleitung finden Sie wichtige Hinweise, die Ihnen helfen, von Anfang an perfekt saubere Wäsche zu genießen. Zusätzlich zeigt Ihnen die Anleitung, wie Sie das Gerät richtig und sicher aufstellen, in Betrieb nehmen, damit waschen und das Gerät richtig pflegen.

Bewahren Sie die Anleitung gut auf, damit Sie später darin nachlesen können.

Geben Sie die Anleitung auch mit, wenn Sie das Gerät verkaufen oder verschenken möchten. So kann sich der neue Besitzer auch gleich mit allem Wichtigem zum Gerät vertraut machen.



Legende

Warnung - Wichtige Sicherheitsinformationen



Allgemeine Informationen und Tipps



Umweltinformationen

Entsorgung



Leisten Sie einen Beitrag zum Schutz von Mensch und Umwelt. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial richtig, damit es dem Recycling zugeführt werden kann. Helfen Sie auch beim Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten mit. Entsorgen Sie die mit diesem Symbol markierten Geräte nicht mit dem regulären Hausmüll. Bringen Sie das Produkt zu einer Sammelstelle in Ihrer Nähe. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über passende Sammelstellen.



WARNUNG!

Gefahr von Verletzung oder Erstickung!

Kühlmittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden. Achten Sie darauf, dass die Leitungen des Kühlkreislaufs nicht beschädigt werden, bevor das Gerät der Entsorgung zugeführt wird. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Schneiden Sie das Netzkabel ab, entsorgen Sie das Kabel. Entfernen Sie die Einschübe und Schubladen sowie den Türverschluss und die Dichtungen, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.

Altgeräte haben immer noch einen Restwert. Eine umweltfreundliche Entsorgungsmethode trägt dazu bei, dass wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen und wieder verwendet werden.

Cyclopentan, eine entzündbare, nicht ozonschädliche Substanz, wird als Dehner für den Isolierschaum verwendet.

Durch die Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, potenzielle Umwelt- und Gesundheitsschäden zu verhindern, die sonst durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Geräts verursacht werden könnten.

Für detaillierte Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, Ihren Entsorgungsdienst für Hausmüll oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben und die von Fachleuten geführt wird.

| | |
|-----------------------------------|----|
| 1- Sicherheitsinformationen | 4 |
| 2- Sicherheitshinweise | 9 |
| 3- Wartung..... | 13 |
| 4- Zubehör..... | 15 |
| 5- Produktbeschreibung..... | 16 |
| 6- Aufstellung und Montage | 17 |
| 7- Verwendung..... | 19 |
| 8- Tipps zum Strom sparen..... | 21 |
| 9- Ausstattung | 22 |
| 10- Pflege und Reinigung | 23 |
| 11- Fehlerbehebung | 24 |
| 12- Technische Daten | 27 |
| 13- Kundendienst..... | 28 |
| 14- Weinflaschen Stapelung..... | 29 |

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Lagerung von Wein bestimmt. Machen Sie sich gut mit den folgenden Sicherheitshinweisen vertraut, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten:



WARNUNG!

Vor dem ersten Gebrauch

- ▶ Stellen Sie sicher, dass kein Transportschaden vorliegt.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, halten Sie diese außer Reichweite von Kindern und entsorgen Sie sie umweltgerecht.
- ▶ Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät aufstellen, um sicherzustellen, dass der Kältekreislauf voll leistungsfähig ist.
- ▶ Tragen Sie das Gerät immer gemeinsam mit einem Helfer – da es recht schwer ist.

Aufstellung und Montage

- ▶ Stellen Sie die Maschine an einer gut belüfteten Stelle auf. Stellen Sie sicher, dass über dem Gerät und um das Gerät herum jeweils mindestens 10 cm Platz sind.
- ▶ **WARNUNG:** Sorgen Sie dafür, dass die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse beziehungsweise in der Einbaustruktur nicht zugestellt werden.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals in einem feuchten Bereich oder Ort auf, an dem es Wasserspritzern ausgesetzt ist. Reinigen und trocknen Sie Wasserspritzer und Flecken mit einem weichen Tuch.
- ▶ Stellen Sie Ihren Weinkühler nicht an einem Ort mit unzureichender Isolierung oder Heizung, wie z. B. in einer Garage, auf. Ihr Weinkühler ist nicht für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen von 10°C geeignet.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen) auf.
- ▶ Stellen Sie das Gerät in einem für seine Größe und Verwendung passenden Bereich auf und nivellieren Sie es.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Falls das nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen Elektriker.

**WARNUNG!****Aufstellung und Montage**

- ▶ Das Gerät wird durch eine 220-240 VAC/50 Hz Stromversorgung betrieben. Abnormale Spannungsfluktuationen können verursachen, dass das Gerät sich nicht einschaltet, oder Schaden an der Temperaturkontrolle oder dem Kompressor entsteht, oder beim Betrieb ein abnormales Geräusch entsteht. In einem solchen Fall muss ein automatischer Regler montiert werden.
- ▶ Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.
- ▶ **WARNUNG:** Stellen Sie keine Steckdosenleisten oder tragbare Netzteile hinter der Rückseite des Geräts auf.
- ▶ **WARNUNG:** Wenn Sie das Gerät in die gewünschte Position bringen, müssen Sie darauf achten, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- ▶ Treten Sie nicht auf das Netzkabel.
- ▶ Verwenden Sie eine separat geerdete Steckdose für die Stromversorgung, die einfach zugänglich ist. Das Gerät muss geerdet sein.
- ▶ **Nur für DE:** Das Netzkabel des Geräts ist mit einem dreipoligen Schutzkontaktstecker (geerdet) ausgestattet, der sich nur in eine passende Schutzkontaktsteckdose (geerdet) einstecken lässt. Trennen Sie den dritten Kontakt (Erdungskontakte) niemals ab. Achten Sie darauf, dass Sie auch nach dem Aufstellen des Geräts ohne Weiteres an den Stecker herankommen.
- ▶ **WARNUNG:** Beschädigen Sie das Kühlaggregat nicht.

Täglicher Gebrauch

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes belehrt wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Lebensmittel in Kühlgeräte legen und wieder aus diesen entnehmen, jedoch solche Geräte weder reinigen noch installieren.
- ▶ Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von dem Gerät fern, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- ▶ Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- ▶ Das Gerät muss derart aufgestellt werden, dass der Stecker zugänglich ist.
- ▶ Wenn Kohlegas oder andere brennbare Gase in der Nähe des Geräts austreten, schließen Sie das Ventil, aus dem die Gase austreten, und öffnen Sie die Türen und Fenster. Ziehen Sie keinesfalls den Netzkabelstecker des Geräts aus der Steckdose.
- ▶ Warten Sie mindestens 7 Minuten nach dem Ausschalten, bevor Sie das Gerät wiedereinschalten.
- ▶ Heben Sie das Gerät nicht an seinen Türgriffen hoch.
- ▶ Die Schlüssel müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden und keinesfalls in der Nähe des Geräts, um zu verhindern, dass sich Kinder versehentlich im Gerät einsperren.

**WARNUNG!**

- ▶ Bitte beachten Sie, dass das Gerät für den Einsatz bei besonderen Umgebungstemperaturen zwischen 10 und 38 °C voreingestellt ist. Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn es über einen längeren Zeitraum hinweg über oder unter der angegebenen Temperatur betrieben wird.
- ▶ Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Objekte, mit Wasser gefüllte Behälter) auf das Gerät, um Verletzungen durch Herunterfallen oder Stromschlag durch Kontakt mit Wasser zu vermeiden.
- ▶ Öffnen und schließen Sie die Tür nur mit den Handgriffen. Die Lücke zwischen der Tür und dem Gehäuse ist sehr schmal. Stecken Sie Ihre Hände nicht in diese Bereiche, um das Quetschen Ihrer Finger zu vermeiden. Öffnen oder schließen Sie die Türen des Geräts nur, wenn sich keine Kinder im Bereich der Türbewegung befinden.
- ▶ Lagern Sie keine brennbaren, explosive oder korrodierende Materialien in dem Gerät oder in dessen Nähe.
- ▶ Explosive Stoffe wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät nicht lagern.
- ▶ Lagern Sie keine Medikamente, Bakterien oder chemische Mittel in dem Gerät. Das Gerät ist ein Haushaltsgerät. Es wird nicht empfohlen, Materialien zu lagern, die eine genaue Temperatur benötigen.
- ▶ Stellen Sie die Temperatur im Weinfach nicht unnötigerweise niedrig. Bei hohen Einstellwerten kann es zu Minustemperaturen führen. Achtung: Flaschen können platzen
- ▶ Berühren Sie nicht die Oberfläche der Innenseite des Gefrierfachs, wenn es in Betrieb ist, besonders nicht mit nassen Händen, da Ihre Hände an der Oberfläche anfrieren können.
- ▶ Für die richtige Lagerung und Kühlung des Weins dürfen Sie das Gerät nicht überfüllen.
- ▶ Ziehen Sie Ziehen Sie den Gerätenetzstecker im Falle eines Stromausfalls oder vor dem Reinigen. Warten Sie mindestens 7 Minuten, bevor Sie das Gerät neu einschalten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.
- ▶ **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Gerätes, sofern dies nicht ausdrücklich durch den

Hersteller empfohlen wird. Ein beschädigtes Stromkabel muss durch den Kundendienst ersetzt werden (siehe Garantiekarte), um Risiken zu vermeiden.

- ▶ Zur Verlängerung der Lebensdauer des Geräts, sollten Sie es möglichst selten ausschalten.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals waagrecht auf den Boden. Nach dem Neigen des Geräts um mehr als 45° während des Transports, der Ausstellung, Reparatur usw., müssen Sie mindestens 24 warten, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

**WARNUNG!****Reinigen und Warten**

- ▶ Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, falls diese das Gerät einmal reinigen möchten.
- ▶ Trennen Sie das Gerät vor jeglichen Wartungsarbeiten vollständig von der Stromversorgung (Netzstecker ziehen). Warten Sie mindestens 7 Minuten, bevor Sie das Gerät neu einschalten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.
- ▶ Halten Sie beim Herausziehen des Steckers den Stecker, nicht das Kabel.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Waschpulver, Benzin, Amyl Azetat, Aceton oder ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder Laugen. Bitte reinigen Sie mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlschränke/Gefrierschränke, um Schaden zu vermeiden. Wir empfehlen die Verwendung einer Lösung aus warmem Wasser und Backpulver – etwa ein Esslöffel Backpulver auf einen Liter Wasser. Spülen Sie anschließend mit Wasser nach und wischen Sie die Oberflächen trocken. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder andere scheuernde Reinigungsmittel. Waschen Sie die herausnehmbaren Teile nicht im Geschirrspüler.
- ▶ **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- ▶ Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine Person mit gleicher technischer Qualifikation ausgetauscht werden.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu demontieren oder zu ändern. Im Falle einer Reparatur kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.
- ▶ Sollte die Beleuchtung im Geräteinnenraum beschädigt sein, muss diese durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine Person mit gleicher technischer Qualifikation ausgetauscht werden.
- ▶ Entfernen Sie mindestens einmal im Jahr den Staub an der Rückseite des Geräts, um Brandgefahr sowie erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.

- ▶ Spraysen Sie das Gerät während dem Reinigen nicht mit Wasser ein und setzen Sie es nicht unter Wasser.
- ▶ Spraysen Sie das Gerät nicht mit Wasser ein und reinigen Sie es nicht mit Dampf.
- ▶ Reinigen Sie die kalten Glastüren nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderung kann dazu führen, dass das Glas bricht.
- ▶ Wenn Sie Ihr Gerät für längere Zeit nicht verwenden, lassen Sie die Tür des ausgeschalteten Geräts einen Spalt weit geöffnet, um die Entwicklung unangenehmer Gerüche zu verhindern.

Informationen bezüglich Kältemittelgas



WARNUNG!

Das Gerät enthält das brennbare Kältemittel ISOBUTANE (R600a). Stellen Sie sicher, dass der Kältekreislauf während dem Transport und der Aufstellung nicht beschädigt wird. Auslaufendes Kältemittel kann Augenverletzungen oder Augenentzündungen verursachen. Wenn ein Schaden entstanden ist, halten Sie sich fern von allen offenen Feuerquellen, lüften Sie den Raum gründlich, stecken Sie die Netzkabel des Geräts oder anderer Geräte **nicht** hinein oder ziehen Sie sie heraus. Informieren Sie den Kundendienst

Sollten die Augen in Kontakt mit dem Kältemittel geraten, spülen Sie diese sofort unter fließendem Wasser aus und rufen Sie sofort einen Augenarzt an.

WARNUNG: Das Kühlsystem steht unter Hochdruck. Sie dürfen die Vorrichtung keinesfalls manipulieren. Da entflammbare Kühlmittel verwendet werden, muss das Gerät unter strikter Einhaltung der Bedienungsanleitung installiert, gehandhabt und gewartet werden. Wenden Sie sich bitte an den zuständigen Kundendienst oder Händler, wenn Sie das Gerät entsorgen wollen.

Bestimmungsgemäße Verwendung


Dieses Gerät ist zur Verwendung in einem Haushalt und vergleichbaren Einrichtungen gedacht, darunter:

- Teeküchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und vergleichbaren Einrichtungen;
 - in landwirtschaftlichen Betrieben und für den Gebrauch von Gästen in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Umgebungen;
 - in Pensionen, Bed and Breakfasts oder vergleichbaren Einrichtungen;
 - zum Catering und ähnlichen Einsatzbereichen (kein Einzelhandel)
- Um eine sichere Lagerung von Wein zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt die jeweiligen Verbrauchsanweisungen.
- Die Angaben zu dem am besten geeigneten Teil im Fach des Geräts, in dem bestimmte Arten von Lebensmitteln gelagert werden sollen, unter Berücksichtigung der Temperaturverteilung, die in den verschiedenen Abteilen des Geräts vorhanden sein kann, finden Sie im anderen Teil des Handbuchs.

Abänderungen und Modifizierungen des Geräts sind nicht zulässig. Nicht vorgesehener Gebrauch kann zu Risiken und dem Verlust von Gewährleistungsansprüchen führen.

Entsorgung



Das Symbol  auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen wird sie an die jeweilige Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten übergeben. Durch die Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts helfen Sie, potenzielle Umwelt- und Gesundheitsschäden zu verhindern, die sonst durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Geräts verursacht werden könnten. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

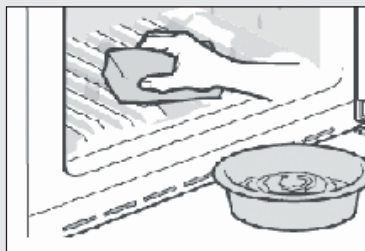
Da entflammbar Gas zur Isolierung verwendet werden, wenden Sie sich bitte an den zuständigen Kundendienst oder Händler, wenn Sie das Gerät entsorgen wollen.

WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

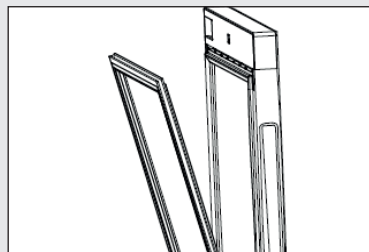
Kühlmittel und Gase müssen fachgerecht entsorgt werden. Achten Sie darauf, dass die Leitungen des Kühlkreislaufs nicht beschädigt werden, bevor das Gerät der Entsorgung zugeführt wird. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Schneiden Sie das Netzkabel ab, entsorgen Sie das Kabel. Entfernen Sie die Einschübe und Schubladen sowie den Türverschluss und die Dichtungen, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.

- ▶ **WARNUNG:** Trennen Sie das Gerät vom Netzgerät vor dem Reinigen.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit harten Bürsten, Drahtbürsten, Waschpulver, Benzin, Amyl Azetat, Aceton oder ähnlichen organischen Lösungen, Säuren oder Laugen. Bitte reinigen Sie mit einem speziellen Reinigungsmittel für Kühlschränke, um Schaden zu vermeiden.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät, wenn nur wenig oder kein Wein gelagert wird. Eine Reinigung ist nur erforderlich, wenn es verschmutzt ist.
- ▶ Reinigen Sie das Innere und das Gehäuse des Geräts mit einem mit warmem Wasser befeuchteten Schwamm und neutralem Reinigungsmittel.
- ▶ Mit klarem warmem Wasser abspülen und mit einem weichen Tuch trocknen.
- ▶ Reinigen Sie keines der Geräteteile in einer Geschirrspülmaschine.
- ▶ Warten Sie mindestens 7 Minuten, bevor Sie das Gerät erneut einschalten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.



Reinigen Sie die Türdichtung:

- ▶ Die Türdichtungen sollten alle 3 Monate gereinigt werden, um eine einwandfreie Abdichtung zu gewährleisten. Wie nachstehend: Entfernen Fassen Sie die Türdichtung und ziehen Sie sie gemäß Pfeilrichtung heraus, um die gesamte Türdichtung der Reihe nach zu entfernen.



Tauchen Sie die Bürste in Wasser oder essbarem Alkohol ein. Reinigen Sie zuerst die Türdichtungsnut, indem Sie die Bürste hin und her ziehen. Wischen Sie dann die Türdichtungsoberfläche mit einem Tuch ab, das in Wasser oder essbarem Alkohol getränkt ist. Waschen Sie schließlich die Türdichtung und wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken.

Montage der Türdichtung nach der Reinigung:

Vergewissern Sie sich vor dem Einbau, dass sich auf der Türdichtung kein Wasser befindet. Setzen Sie die Türdichtung in die Nut ein und drücken Sie die Türdichtung von Hand fest nach unten, bis die gesamte Türdichtung in die Nut eingeführt ist

Reinigung der Regale:

- ▶ Alle Regale können zur Reinigung herausgenommen werden.
- ▶ Nehmen Sie alle Flaschen heraus.
- ▶ Heben Sie jedes Regal etwas an und nehmen Sie es heraus.
- ▶ Reinigen Sie das Regal mit einem weichen Tuch.
- ▶ Warten Sie, bis die Regale trocken sind, bevor Sie sie wieder einsetzen.

WARNUNG:

Warten Sie mindestens 7 Minuten nach dem Ausschalten, bevor Sie das Gerät wiedereinschalten.

Überprüfen Sie das Zubehör und die Dokumentation gemäß dieser Liste:
ohne Isolierung.

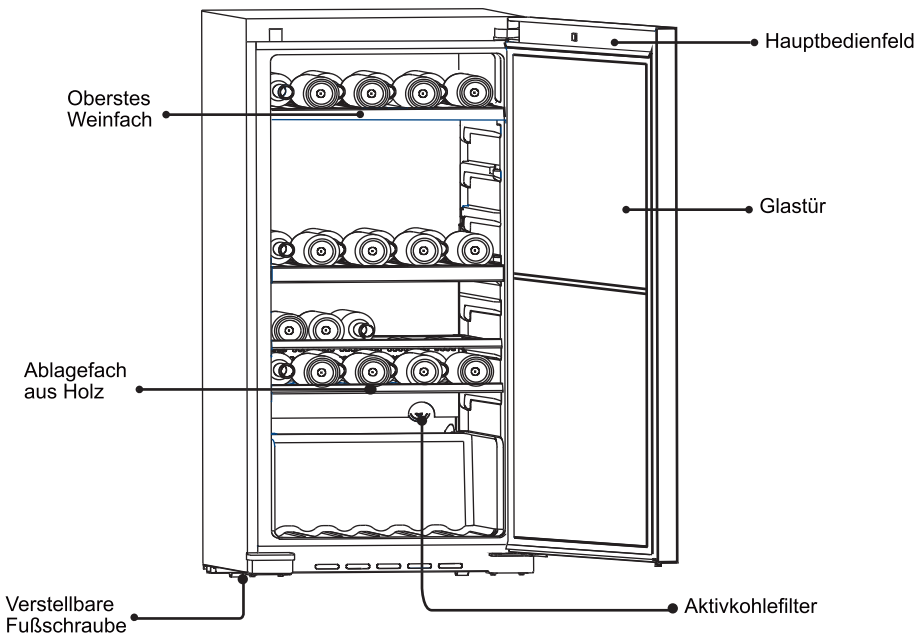
| Menge | Name | Bedie- nungsan- leitung | Infokit | Weinregale | Schlüssel |
|---------------|------|-------------------------------|---------|------------|-----------|
| Produktmodell | | | | | |
| WS120GA | | 1 | 1 | 4 | 2 |
| WS190GA | | 1 | 1 | 7 | 2 |



Anmerkung

Wegen der technischen Änderungen und verschiedenen Modellen, können einige der Abbildungen von Ihrem Modell abweichen.

Geräte Abbildung



Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

1. Auspacken

- ▶ Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, die Schaumstoffbasis und alle Klebänder, mit denen das Zubehör befestigt ist.

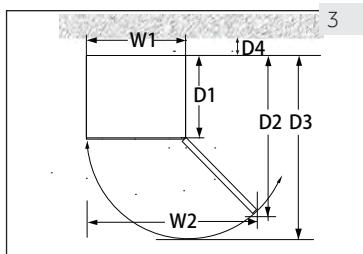
2. Umgebungsbedingungen

Die Raumtemperatur muss immer zwischen 10 °C und 38 °C betragen, da sie die Temperatur im Innenraum des Gerätes und seinen Stromverbrauch beeinflussen kann. Stellen Sie das Gerät nicht ohne Isolation in der Nähe von anderen Geräten (Herde, Kühlschränke) auf, die Hitze abgeben.

3. Platzbedarf

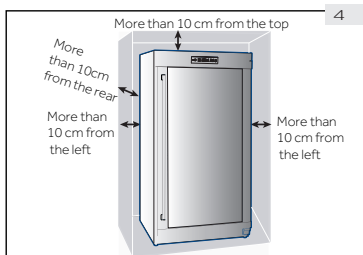
Benötigter Platz zum Öffnen der Tür (Abb. 3):

| Breite in mm | | Tiefe in mm | | | Abstand zur Wand in mm |
|--------------|-----|-------------|------|------|------------------------|
| W1 | W2 | D1 | D2 | D3 | D4 |
| 595 | 806 | 577 | 1174 | 1202 | 100 |



4. Belüftungsabstand

Aus Sicherheits- und Energiegründen ist der erforderliche Lüftungsabstand von 10 cm in alle Richtungen ein-zuhalten (Abb. 4).



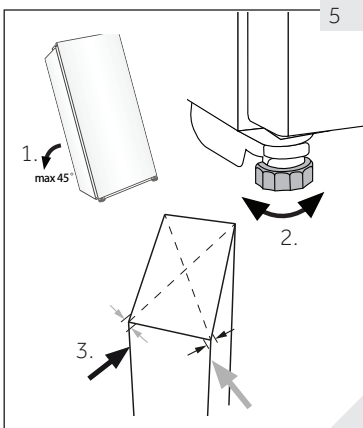
WARNUNG!

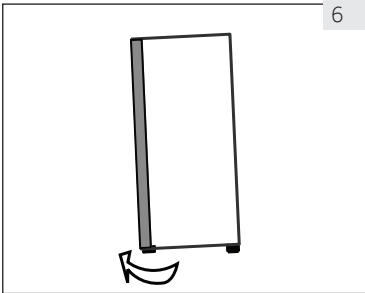
- ▶ Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt
- ▶ Halten Sie Lüftungsöffnungen am Gerät oder in der Einbaustruktur frei von Blockaden.

5. Das Gerät ausrichten

Das Gerät muss auf eine flache und stabile Oberfläche gestellt werden.

1. Kippen Sie das Gerät leicht nach hinten (Abb. 5).
2. Bringen Sie die einstellbaren Füße durch Drehen auf die gewünschte Höhe.
3. Alternativ kann die Stabilität durch Anstoßen an die Diagonalen überprüft werden. Das leichte Schaukeln muss in beiden Richtungen das gleiche sein. Ansonsten kann der Rahmen sich verziehen; mögliche undichte Türöffnungen sind das Resultat. Eine leichte Tendenz nach hinten macht es einfacher die Tür zu schließen.





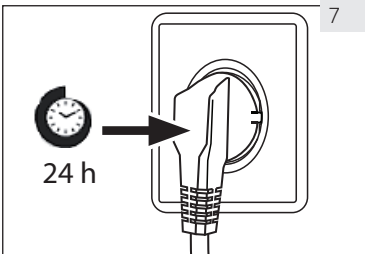
6

6. Feinjustierung der Tür

Das Gerät lässt sich leichter öffnen, wenn die Nivellierungsfüße an der Vorderseite verwendet wird:

Drehen Sie den einstellbaren Fuß (Abb. 6), um den Fuß nach oben oder unten zu drehen:

- ▶ Durch Drehen der Füße im Uhrzeigersinn wird das Gerät angehoben.
- ▶ Durch das Drehen der Füße gegen den Uhrzeigersinn wird das Gerät angehoben.



7

7. Wartezeit

Für die Wartung ist Schmieröl in der Kapsel des Kompressors enthalten. Dieses Öl kann während des Transports durch das geschlossene Leitungssystem gelangen, wenn das Gerät geneigt wird. Vor dem Anschließen des Gerätes an die Stromversorgung müssen Sie 24 Stunden warten (Abb. 7), sodass das Öl zurück in die Kapsel fließt.

8. Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss, ob:

- ▶ Stromversorgung, Steckdose und Sicherung mit dem Typenschild übereinstimmen,
- ▶ die Steckdose geerdet ist und kein Mehrfach-Stecker oder eine Verlängerung ist,
- ▶ der Netzstecker und die Steckdose genau übereinstimmen.

Verbinden Sie den Stecker mit einer sachgemäß montierten Haushaltssteckdose.



WARNUNG!

Ein beschädigtes Stromkabel muss durch den Kundendienst ersetzt werden (siehe Garantiekarte), um Risiken zu vermeiden.

Bedienfeld



Der Temperaturbereich des Anzeigefelds liegt zwischen 5 ~20°C (41~68°F).

Die Standardeinstellung der Temperatur beträgt 12°C (54°F) .

Sie können die Temperatur entsprechend Ihren Anforderungen für die Weinlagerung einstellen.


1. Temperatureinstellung

Zum Einstellen der Temperatur halten Sie den -Knopf etwa 3 Sekunden lang gedrückt


Daraufhin beginnt die Temperaturanzeige IN.T° zu blinken. Drücken Sie jeweils entweder auf den Knopf  oder , um die eingestellte Temperatur zu erhöhen oder zu senken.


Nach Erreichen der gewünschten Temperatur drücken Sie auf den Knopf .

2. Innenbeleuchtung

Um Ihre Sammlung ins rechte Licht zu rücken wurde eine weiche Beleuchtung in den Weinkühler eingebaut. Einfaches Drücken des Knopfes  schaltet die Beleuchtung ein, erneutes Drücken schaltet sie aus. Bei geöffneter Tür geht das Licht an. Sobald die Tür geschlossen wird, erlischt das Licht.

3. "°F/°C" Umstellung

Halten Sie  Sekunden lang gedrückt - die angezeigte Temperatur in Grad Fahrenheit sowie der Buchstabe °F werden in Grad Celsius und den Buchstaben "°C" umgewandelt.

Halten Sie  erneut 3 Sekunden lang gedrückt - die angezeigte Temperatur in Grad Celsius sowie der Buchstabe "°C" werden in Grad Fahrenheit und den Buchstaben "°F" umgewandelt.


4. Warnton bei offener Tür


Steht die Tür länger als 1 min lang offen, ertönt ein Alarmton bis die Tür geschlossen wird oder bis eine beliebige Taste auf dem Anzeigefeld betätigt wird.

5. Speichern der Temperatur bei Stromausfall

Im Falle eines Stromausfalls speichert der Weinkühler automatisch die eingestellte Temperatur. Sobald der Strom zurückkehrt, wird der Betrieb mit der vor dem Stromausfall eingestellten Temperatur wieder aufgenommen, während für andere Funktionen die Standardeinstellungen aktiviert werden.

6. Netzschalter (Power)

Das Halten der  Taste für 3 Sekunden schaltet die Hauptstromversorgung aus (die Stromversorgung aller elektrischen Vorrichtungen wird abgeschaltet und das gesamte Gerät schaltet in den Standby-Betrieb).

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann die Stromversorgung durch Drücken der  Taste für 3 Sekunden wieder eingeschaltet werden, woraufhin alle Symbole auf dem Anzeigefeld ihre Funktion aufnehmen.



Tipps zum Strom sparen

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät sachgemäß belüftet wird (siehe AUFSTELLUNG).
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen) auf.
- ▶ Vermeiden Sie unnötigerweise niedrige Temperaturen im Gerät. Der Stromverbrauch steigt, je niedriger die Temperatur im Gerät eingestellt ist.
- ▶ Öffnen Sie die Gerätetür so wenig und kurz wie möglich.
- ▶ Stellen Sie nicht mehr als die vorgesehene Anzahl von Flaschen in das Gerät, damit die Luftzirkulation nicht behindert wird.
- ▶ Halten Sie Dichtungen sauber, damit die Tür immer richtig schließt.
- ▶ Die energiesparende Konfiguration erfordert, dass die Regale im Gerät im Frischzustand der Fabrik positioniert werden und Weinflaschen ohne die Luftauslasse des Kanals zu blockieren.

1. Regal

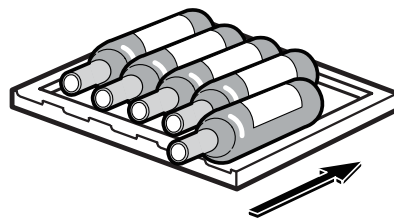
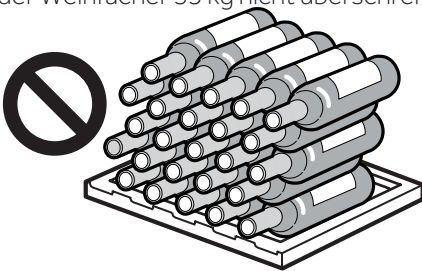
1. Die Regale sollen eine einfache Lagerung und Entnahme des Weins ermöglichen.– Sie lassen sich mit einem weichen Tuch reinigen.
2. Reguläre Flaschen mit einem Durchmesser von 76 mm können gestapelt werden.
3. Flaschen in Übergröße können auf dem untersten Regal gestapelt werden.
4. Die Menge kann von der gezeigten Anzahl abweichen und möglicherweise können die Flaschen anders gestapelt werden.

Warnhinweise zur Verwendung des Weinkühlschranks


Legen Sie nicht zu viele Weinflaschen in den Kühlschrank, um das Tragvermögen der Weinfächer nicht zu überschreiten. Legen Sie pro Fach nicht mehr als drei Lagen Flaschen übereinander. Die Anzahl der Weinflaschen darf drei Lagen auf jedem Fach nicht überschreiten bzw. sollte das Tragvermögen der Weinfächer 35 kg nicht überschreiten.

Prüfen Sie, ob die Weinfächer fest sitzen, bevor Sie die Flaschen in den Weinkühlschrank legen.

Prüfen Sie außerdem, ob Flaschen aus den Fächern hervorragen, um zu verhindern, dass Flaschen beim Schließen der Tür gegen das Glas stoßen.



2. Die Beleuchtung

Das LED-Licht im Inneren leuchtet auf, wenn die Tür geöffnet wird. Zum Einschalten des Lichts bei geschlossener Tür, berühren Sie die  Taste. Zum Ausschalten der Beleuchtung berühren Sie die Taste noch einmal. Für eine verbesserte Energieeffizienz sollten die Lichter in der Nacht ausgeschaltet werden, wenn eine Beleuchtung des Weinkühlers nicht notwendig ist.

3. Das Schloss

Zum Verschließen des Weinkühlers, schließe Sie Tür und stecken Sie den Schlüssel in das Schloss:

- ▶ Verschließen Sie die Tür durch Drehen des Schlüssels gegen den Uhrzeigersinn;
- ▶ Öffnen Sie die Tür durch Drehen des Schlüssels im Uhrzeigersinn;

4. Abtauautomatik

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abtaufunktion. Stellen Sie sicher, dass die Ablauföffnung frei ist, sodass das Tauwasser ungehindert durch die Ablauföffnung in den Wasserbehälter im Innenraum des Kühlschranks fließen kann.

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abtaufunktion. Stellen Sie sicher, dass die Ablauföffnung frei ist, sodass das Tauwasser ungehindert durch die Ablauföffnung in den Wasserbehälter im Innenraum des Kühlschranks fließen kann.

1. Abtauen

Das Abtauen des Weinkühlers findet automatisch statt, manuelles Abtauen ist nicht notwendig.

2. Die LED-Leuchte ersetzen

Die Lampe verwendet LED als Lichtquelle, was einen niedrigen Stromverbrauch und eine lange Lebensdauer zum Resultat hat. Wenn eine Abweichung vorliegt, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst. Siehe KUNDENDIENST.



WARNUNG!



Ersetzen Sie die LED-Leuchte nicht selbst. Sie muss entweder durch den Hersteller oder den autorisierten Dienstleister ersetzt werden.

Parameter der LED-Leuchte:

Spannung 12V; Max. Leistung: 1.65W

3. Nicht-Gebrauch für einen längeren Zeitraum

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Reinigen Sie das Gerät und die Türdichtungen wie zuvor beschrieben.

Halten Sie die Tür offen, um die Entstehung von schlechten Gerüchen im Innern zu vermeiden.

4. Transport des Geräts

1. Nehmen Sie alle Flaschen heraus und ziehen Sie den Stecker heraus.
2. Regale und andere bewegliche Teile im Weinkühler mit Klebeband sichern.
3. Kippen Sie den Weinkühler nicht mehr als 45°, um zu vermeiden, dass das Kühlsystem beschädigt wird.

5. Luftaustausch mit Aktivkohlefilter

Der Verlauf der Weinreifung hängt von den Umgebungsbedingungen ab. Die Qualität der Luft ist somit entscheidend für die verlustfreie Lagerung des Weins. In den unteren Bereich der Geräterückwand ist ein Aktivkohlefilter eingebaut, um Rückstände einer optimalen Qualität durchzuleiten.



Anmerkung

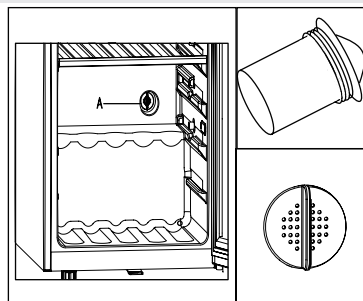
Wir empfehlen, den Aktivkohlefilter einmal jährlich auszuwechseln. Filter können über Ihren Händler bezogen werden.

Austausch des Filters:

Fassen Sie den Filter am Griff. Drehen diesen nach links und nehmen Sie ihn heraus.

Einsetzen des Filters:

Setzen Sie diesen mit dem Griff in vertikaler Position ein. Drehen diesen nach rechts und setzen Sie ihn ein.



Viele auftretende Probleme können Sie selbst ohne spezielles Fachwissen lösen. Falls einmal ein Problem auftreten sollte, prüfen Sie sämtliche erwähnten Ursachen und probieren die nachstehenden Abhilfemaßnahmen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Siehe KUNDENDIENST.



WARNUNG!

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät warten.
- ▶ Da elektrische Arbeiten zu schweren Folgeschäden führen können, sollten solche Tätigkeiten nur von Elektrofachleuten ausgeführt werden.
- ▶ Ein geschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller, seinem Dienstleister oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um Risiken zu vermeiden.

| Fehlercode | Ursache | Lösung |
|------------|---|--|
| H1 | Das Gerät gibt eine Hochtemperaturwarnung aus, wenn die Temperatur im oberen Fach 3 Stunden lang über 25 °C lag. | Die Umgebungstemperatur ist zu hoch. Die Betriebstemperatur des Gerätes sollte zwischen 10°C und 38°C liegen. |
| L1 | Der Kompressor arbeitet nicht mehr, wenn die Temperatur unter 0 °C liegt. Die Warnung bei niedriger Temperatur wird angezeigt, wenn die Temperatur 2 Stunden lang unter 0 °C lag. | Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig. Die Betriebstemperatur des Gerätes sollte zwischen 10°C und 38°C liegen. |

| Problem | Mögliche Ursache | Mögliche Lösung |
|---|--|---|
| Der Kompressor funktioniert nicht. | <ul style="list-style-type: none"> Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden. | <ul style="list-style-type: none"> Verbinden Sie den Netzstecker. |
| Das Gerät läuft häufig oder läuft für einen zu langen Zeitraum. | <ul style="list-style-type: none"> Die Außentemperatur zu hoch. Das Gerät war für einen Zeitraum nicht an den Strom angeschlossen. Eine Tür des Geräts ist nicht fest verschlossen. Die Tür wurde zu häufig und zu lange geöffnet. Die Türdichtungen sind schmutzig, verschlissen, gerissen oder falsch angepasst. Die erforderliche Luftzirkulation ist nicht sichergestellt. Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt. | <ul style="list-style-type: none"> In diesem Fall ist es normal, dass das Gerät länger läuft. Es dauert normalerweise einige Zeit, bis das Gerät vollständig heruntergekühlt ist. Schließen Sie die Tür und stellen Sie sicher, dass das Gerät auf geradem Boden steht und keine Lebensmittel oder Behälter gegen die Tür schlagen. Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig. Reinigen Sie die Türdichtung oder lassen Sie diese durch den Kundendienst ersetzen. Sorgen Sie für angemessene Belüftung. Das Problem löst sich von allein, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist. |
| Der Innenraum des Weinkellers ist schmutzig und/oder riecht unangenehm. | <ul style="list-style-type: none"> Der Innenraum des Weinkühlers muss gereinigt werden. | <ul style="list-style-type: none"> Reinigen Sie den Innenraum des Weinkühlers. |
| Es ist nicht kalt genug im Inneren des Geräts. | <ul style="list-style-type: none"> Die Temperatur ist zu hoch eingestellt. Kurz zuvor wurden Flaschen in das Gerät gestellt. Eine Tür des Geräts ist nicht fest verschlossen. Die Tür wurde zu häufig und zu lange geöffnet. Die Türdichtungen sind schmutzig, verschlissen, gerissen oder falsch angepasst. | <ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie die Temperatur neu ein. Warten Sie einige Zeit, damit die kurz zuvor in das Gerät gestellten Flaschen die gewünschte Temperatur erreichen können. Schließen Sie die Tür. Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig. Reinigen Sie die Türdichtung oder lassen Sie diese durch den Kundendienst ersetzen. |
| Es ist zu kalt im Inneren des Geräts. | <ul style="list-style-type: none"> Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt. | <ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie die Temperatur neu ein. |
| Feuchtigkeitsbildung im Innenraum des Kühlschranks. | <ul style="list-style-type: none"> Das Klima ist zu warm und zu feucht. Eine Tür des Geräts ist nicht fest verschlossen. Die Tür wurde zu häufig und zu lange geöffnet. | <ul style="list-style-type: none"> Erhöhen Sie die Temperatur. Schließen Sie die Tür. Öffnen Sie die Tür/Schublade nicht zu häufig. |

| Problem | Mögliche Ursache | Mögliche Lösung |
|---|---|---|
| Auf der Oberfläche der Weinkühleraußenseite bildet sich Feuchtigkeit. | <ul style="list-style-type: none"> • Das Klima ist zu warm und zu feucht. • Die Tür schließt nicht dicht ab. Durch die kalte Luft im Gerät und die warme Außenluft bildet sich Kondensat. | <ul style="list-style-type: none"> • Bei feuchtem Klima ist das normal und es ändert sich, wenn die Luftfeuchtigkeit sinkt. • Achten Sie darauf, dass die Tür fest geschlossen ist und die Türdichtungen einwandfrei versiegeln. |
| Das Gerät macht abnormale Geräusche – – | <ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät steht nicht auf ebenem Boden. • Das Gerät berührt einen Gegenstand in seiner Umgebung. | <ul style="list-style-type: none"> • Passen Sie die Füße an, um das Gerät zu nivellieren. • Entfernen Sie Gegenstände um das Gerät herum. |
| Ein leiser Ton ist zu hören, ähnlich dem von fließendem Wasser. | <ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal | <ul style="list-style-type: none"> • – |
| Das Licht oder das Kühlsystem im Innenraum funktioniert nicht. | <ul style="list-style-type: none"> • Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden. • Die Stromversorgung ist nicht intakt. • Die LED-Lampe funktioniert nicht. | <ul style="list-style-type: none"> • Verbinden Sie den Netzstecker. • Überprüfen Sie die Stromzufuhr zum Raum. Rufen Sie den örtlichen Stromversorger an. • Bitte rufen Sie den Kundendienst an, damit dieser den Austausch vornimmt |
| Die Seitenwände des Weinkühlers und die Türverkleidung werden warm. | <ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal. | <ul style="list-style-type: none"> • – |
| Die Tür schließt sich nicht ordnungsgemäß. | <ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät steht nicht gerade. • Die Tür ist blockiert. | <ul style="list-style-type: none"> • Bringen Sie das Gerät mithilfe der Nivellierungsfüße in eine gerade Position. • Prüfen Sie, ob Flaschen oder Regaleinsätze die Tür blockieren. |

Um die technische Unterstützung zu kontaktieren, besuchen Sie unsere Website: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . Wählen Sie im Bereich „Website“ die Marke Ihres Produkts und Ihr Land aus. Sie werden auf die jeweilige Website weitergeleitet, auf der Sie die Telefonnummer und das Formular finden, um die technische Unterstützung zu kontaktieren.

Produktbeschreibung gemäß EU-Verordnung Nr.2019/2016

| | | |
|---|---------------|---------------|
| Marke | Haier | Haier |
| Modellname / Kennung | WS120GA | WS190GA |
| Nenninhalt der Flasche | Weinkühler | Weinkühler |
| Haushaltskühlgeräte Kategorie | I | I |
| Energieeffizienzklasse | G | G |
| Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr) ¹⁾ | 153 | 176 |
| Speichervolumen (L) | 220 | 385 |
| Klimaklasse: Dieses Gerät ist für die Verwendung bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10 °C und 38 °C ausgelegt. | SN-ST | SN-ST |
| Luftschall-Lärmemissionen (db (A) re 1pW) | C(38) | C(38) |
| Gerätetyp | Freistehend | Freistehend |
| Dieses Gerät ist ausschließlich für die Weinlagerung bestimmt. | Ja | Ja |
| Abmessungen (T/B/H in mm) | 639/595/1,265 | 639/595/1,850 |

Erklärungen:

1) basierend auf Standardtestergebnissen für 24 Stunden. Der tatsächliche Stromverbrauch hängt ab auf die tatsächliche Umgebung, die Menge der Abfüllung, die eingestellte Temperatur, die Tür Öffnen und Schließen usw.

2) Der Nennstromverbrauch ist der Wert, der gemäß dem Standardtest erhalten wurde wenn der Weinschrank das Innenlicht und den Luftzyklus nicht einschaltet

—erweiterte gemäßigte Zone: „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C bestimmt.“;

—gemäßigte Zone: „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 32 °C bestimmt.“;

—subtropische Zone: „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C bestimmt.“;

—tropische Zone: „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16°C bis 43 °C bestimmt.“;

Standards und Richtlinien

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen sämtlicher zutreffenden EU-Richtlinien mitsamt entsprechenden harmonisierten Standards zur Vergabe der CE-Kennzeichnung.

Wir empfehlen unseren Haier Kundendienst und den Gebrauch von originalen Ersatzteilen. Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben sollten, sehen Sie bitte zuerst im Abschnitt FEHLERBEHEBUNG nach.

Wenn Sie hierfür keine Lösung finden, kontaktieren Sie bitte

- Ihren Händler vor Ort. Alternativ
- den Kundendienst auf www.haier.com, wo Sie die Telefonnummern und FAQs finden und wo Sie den Gewährleistungsantrag stellen können.

Stellen Sie bitte sicher, dass Sie im Besitz der nachfolgenden Angaben sind, um unseren Kundendienst zu kontaktieren.

Die Informationen sind auf dem Typenschild zu finden.

Modell _____ Seriennummer _____

Im Fall von Gewährleistung überprüfen Sie bitte ebenfalls die Garantiekarte, die mit dem Produkt geliefert wurde.

Bei allgemeinen geschäftlichen Anfragen wenden Sie sich bitte an unsere Niederlassungen in Europa, wie unten genannt:

Europäische Haier-Niederlassungen

| Land* | Anschrift | Land | Anschrift |
|-----------------------------------|--|---|--|
| Italien | Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIEN | Frankreich | Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANKREICH |
| Spanien Portugal | Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIEN | Belgien-FR Belgien-NL Niederlande Luxemburg | Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIEN |
| Deutschland Österreich | Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg DEUTSCHLAND | Polen Tschechien Ungarn Griechenland Rumänien Russland | Haier Benelux SA Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLEN |
| Großbritannien | Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Großbritannien | | |

VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN

Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Lichtquellen sind nach dem Inverkehrbringen der letzten Einheit des Modells mindestens sieben Jahre lang verfügbar.

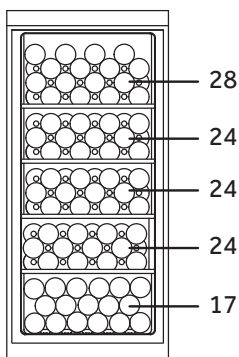
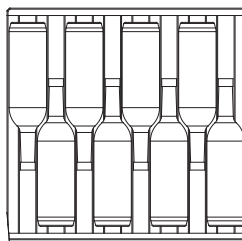
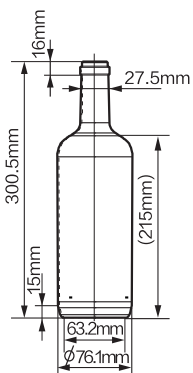
Türgriffe, Türscharniere, Tablett und Körbe für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren und Türdichtungen für einen Zeitraum von mindestens zehn Jahren, nachdem die letzte Einheit des Modells auf den Markt gebracht wurde.

GARANTIE

Die Mindestgarantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien. Tunesien keine gesetzliche Garantie erforderlich.

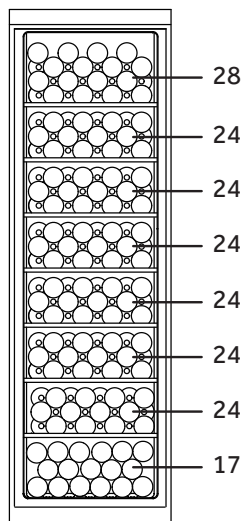
Weitere Informationen zum Produkt erhalten Sie unter <https://eprel.ec.europa.eu/> oder scannen Sie den QR auf dem mit dem Gerät gelieferten Energieetikett

Die Flaschenanordnung basiert auf der grafischen Darstellung einer Standard-Bordeauxflasche (0,75 l). Aufgrund der unterschiedlichen Flaschenspezifikationen kann die tatsächliche Flaschenlademenge unterschiedlich sein.



WS120GA

(Fassungsvermögen:
117 Flaschen)



WS190GA

(Fassungsvermögen:
189 Flaschen)

WS120GA-WS190GA-DE

Haier



Manuel d'Utilisation

Cave à vin

WS120GA
WS190GA

FR

Haier

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Haier.

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ces instructions sont des informations utiles vous permettant de mieux exploiter cet appareil, et vous assurer une installation, une utilisation et un entretien sécurisés et adéquats.

Veillez conserver ce manuel dans un endroit approprié afin de toujours vous y référer pour une utilisation sécurisée et adéquate de l'appareil.

Si vous devez vendre, donner ou abandonner l'appareil pour cause de déménagement, assurez-vous également de laisser ce manuel afin que le prochain utilisateur puisse maîtriser l'appareil, notamment les règles de sécurité.



Légende

Avertissement- Consignes importantes de sécurité



Informations générales et conseils



Mise au rebut



Contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Veuillez mettre les emballages au rebut dans les contenants prévus pour leur recyclage. Contribuez à recycler les déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne mettez pas au rebut les appareils marqués de ce symbole avec les ordures ménagères. Veuillez déposer l'appareil dans votre usine de recyclage locale ou prendre contact avec votre



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'asphyxie !

Les réfrigérants et les gaz doivent être mis au rebut par des professionnels. Avant toute mise au rebut, assurez-vous que la tuyauterie du système de réfrigération n'est pas endommagée. Débranchez l'appareil de l'alimentation principale. Coupez le câble principal et mettez-le au rebut. Retirez les plateaux et coffrets ainsi que le verrou de porte et les joints, pour éviter qu'un enfant ou un animal domestique ne reste coincé dans l'appareil.

Les vieux appareils ont encore une valeur résiduelle. Une méthode écologique de mise au rebut permet le recyclage et la réutilisation de ces matériaux bruts de valeur.

Le cyclopentane, une substance inflammable sans danger pour l'ozone, est utilisé comme un détendeur pour la mousse isolante.

En assurant la mise au rebut adéquate de ce produit, vous pourrez empêcher toute conséquence négative pour l'environnement et pour la santé humaine.

Pour de plus amples informations sur le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ménagers ou votre fournisseur.

| | |
|---|----|
| Consignes de sécurité | 4 |
| Conseils de sécurité | 7 |
| Entretien..... | 11 |
| Accessoires | 13 |
| Description du produit..... | 14 |
| Installation..... | 15 |
| Utilisation | 17 |
| Conseils pour économiser de l'énergie | 19 |
| Équipement..... | 20 |
| Entretien et nettoyage..... | 21 |
| Dépannage | 22 |
| Informations techniques..... | 25 |
| Service Clients | 26 |
| Empilage de bouteilles de vin..... | 27 |

Cet appareil est destiné à être utilisé exclusivement pour le stockage du vin. Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, lisez les conseils de sécurité suivants :



AVERTISSEMENT !

Avant la première utilisation

- ▶ Vérifiez qu'il n'existe aucun dommage lié au transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et les garder hors de portée des enfants et les éliminer d'une manière respectueuse de l'environnement.
- ▶ Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil pour une meilleure efficacité du système de réfrigération.
- ▶ Il faut toujours au moins deux personnes pour la manipulation de l'appareil car il est lourd.

Installation

- ▶ L'appareil doit être placé dans un endroit bien ventilé. Veillez à laisser un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- ▶ **AVERTISSEMENT** : Les ouvertures d'aération du boîtier de l'appareil ou du modèle encastrable doivent être libres de toute obstruction.
- ▶ Ne jamais placer l'appareil dans un endroit humide ou dans un endroit où il pourrait être éclaboussé d'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les taches avec un chiffon doux et propre.
- ▶ N'installez pas votre cave à vin dans un endroit pas correctement isolé ou chauffé tel que le garage. Elle n'est pas destinée à fonctionner à des températures ambiantes inférieures à 10 °C.
- ▶ N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- ▶ Installez et positionnez l'appareil dans un espace adéquat tenant compte de sa taille et son utilisation.
- ▶ Veillez à ce que les indications électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- ▶ L'appareil est alimenté en 220-240 VAC/50 Hz. Une tension anormale fluctuation peut provoquer un mauvais démarrage de l'appareil, des dommages au contrôle de température ou au compresseur, ou un bruit anormal lors du fonctionnement. Dans ce cas, un régulateur automatique doit être monté.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.

**AVERTISSEMENT !**

- ▶ **AVERTISSEMENT** : N'installez pas plusieurs prises d'alimentation portatives ou blocs d'alimentation portatifs à l'arrière de l'appareil.
- ▶ **AVERTISSEMENT** : Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- ▶ Évitez de marcher sur le câble d'alimentation.
- ▶ Pour l'alimentation électrique, utilisez une prise avec terre différente facilement accessible. Mettez à la terre cet appareil.
- ▶ **Uniquement pour le Royaume-Uni**: Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation avec fiche à 3 fils (mise à la terre), répondant aux normes de la prise à 3 fils (mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais le troisième fil (mise à la terre). Après l'installation de l'appareil, la prise doit être accessible.
- ▶ **AVERTISSEMENT** : Évitez d'endommager le circuit frigorifique.

Utilisation quotidienne

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont encadrées ou formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques y relatifs.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils frigorifiques, mais ne sont pas autorisés à les nettoyer et à les installer.
- ▶ Tenez les enfants de moins de 3 ans hors de portée de l'appareil, sauf s'ils sont en permanence surveillés.
- ▶ Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision.
- ▶ Positionnez l'appareil de sorte que la prise soit accessible
- ▶ En cas de fuite de gaz froid ou de tout autre gaz inflammable aux alentours de l'appareil, arrêtez la vanne d'alimentation du gaz qui s'échappe, ouvrez portes et fenêtres et ne débranchez pas le câble d'alimentation de l'appareil.
- ▶ Attendez au moins 7 minutes pour rebrancher l'alimentation après tout débranchement.
- ▶ Ne soulevez pas l'appareil à l'aide de ses poignées.
- ▶ Tenez les clés hors de portée des enfants et pas aux alentours de l'appareil pour éviter que les enfants ne se retrouvent coincés dans l'appareil.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Rassurez-vous que l'appareil est programmé pour fonctionner à une plage de température entre 10 et 38 °C. L'appareil pourrait ne pas bien fonctionner si vous le faites fonctionner pendant longtemps à une température en dessous ou au-dessus de la plage indiquée.
- ▶ Ne placez pas des objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) au-dessus de l'appareil pour éviter tout dommage corporel suite à une chute de l'objet ou un choc électrique causé par le contact avec l'eau.
- ▶ N'ouvrez et ne fermez la porte qu'avec les poignées. L'espace entre la porte et l'armoire est très étroit. Ne mettez pas vos mains dans ces zones pour éviter de vous pincer les doigts. N'ouvrez ou ne fermez les portes de l'appareil que si aucun enfant ne se trouve dans la zone de mouvement de la porte.
- ▶ Évitez de ranger ou utiliser des produits inflammables, des explosifs ou des matières corrosives à l'intérieur ou autour de l'appareil.
- ▶ Ne stockez pas des substances explosives comme les aérosols contenant un agent propulseur inflammable dans cet appareil.
- ▶ Ne conservez pas de médicaments, de bactéries ou d'agents chimiques dans l'appareil. Cet appareil est un appareil ménager. Il n'est pas recommandé d'entreposer des matériaux qui exigent des températures strictes.
- ▶ Ne réglez pas la température inutilement basse dans le compartiment de la cave à vin. Les températures basses peuvent survenir lorsque les températures hautes sont programmées. Attention : Les bouteilles peuvent éclater
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur pendant qu'il est en marche, notamment avec les mains mouillées ; vos mains pourraient se congeler sur la surface.
- ▶ Pour un refroidissement correct du vin, ne surchargez pas l'appareil.
- ▶ Débranchez l'appareil en cas de panne de courant ou avant le nettoyage. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car des démarrages fréquents peuvent endommager le compresseur.
- ▶ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'appareils électriques de type autre que ceux recommandés par le fabricant, à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter tout risque, le cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service client (voir le certificat de garantie).
- ▶ Pour prolonger la durée de vie de l'appareil, évitez de l'arrêter.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil horizontalement sur le sol. Après avoir incliné l'appareil de plus de 45°, attendez 24 heures avant de le brancher.

**AVERTISSEMENT !****Entretien et nettoyage**

- ▶ Assurez-vous que les enfants sont sous surveillance lors du nettoyage et de l'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car plusieurs redémarrages endommagent le compresseur.
- ▶ Tenez la fiche et non le cordon pour débrancher l'appareil.
- ▶ Évitez de nettoyer l'appareil à l'aide de brosses dures, métalliques, de détergent en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et toute autre solution similaire organique, acide ou alcaline. Veuillez nettoyer avec un détergent spécial pour réfrigérateur/congélateur afin d'éviter tout dommage. Pour terminer, utilisez de l'eau tiède et une solution de bicarbonate de soude - environ une cuillère à soupe de bicarbonate de soude pour un litre/quart d'eau. Rincer abondamment à l'eau et essuyez. N'utilisez pas de poudres nettoyantes ou d'autres nettoyants abrasifs. Évitez de placer les pièces amovibles dans le lave-vaisselle.
- ▶ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou des moyens autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de service ou par des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'essayez pas de réparer, de démonter ou de changer vous-même l'appareil. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- ▶ Si les lampes d'éclairage sont endommagées, elles doivent être remplacées par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout risque.
- ▶ Dépoussiérez l'arrière de l'appareil au moins une fois par an afin d'éviter tout risque d'incendie, et pour réduire votre consommation énergétique.

- ▶ N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyant à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas la porte de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.
- ▶ Si vous laissez votre appareil hors d'usage pendant une période prolongée, pensez à le laisser ouvert pour éviter que des odeurs et des odeurs désagréables ne s'y accumulent.

Informations sur le gaz frigorigène



AVERTISSEMENT !

Cet appareil contient du réfrigérant inflammable ISOBUTANE (R600a). Assurez-vous que le système de réfrigération n'est pas endommagé pendant le transport et l'installation. Une fuite de gaz frigorigène pourrait causer des dommages oculaires ou un incendie. En cas de dommage, veuillez vous éloigner des sources d'incendie visibles, aérez correctement la pièce, **évit**ez de brancher et de débrancher les cordons d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service clientèle.

En cas de contact avec les yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau et consultez immédiatement un ophtalmologue.

AVERTISSEMENT : Le système de réfrigération est sous haute pression. Ne le tripatouillez pas. Étant donné que les réfrigérants inflammables sont utilisés, veuillez installer, manipuler et entretenir l'appareil en suivant strictement les instructions et contacter le professionnel ou notre service après-vente pour mettre l'appareil au rebut.

Utilisation prévue


Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et à d'autres applications similaires, notamment :

- les espaces de cuisine dans les boutiques, bureaux et autres environnements de travail ;
 - les maisons de campagne, les chambres d'hôtel, de motel et d'autres types de résidence ;
 - les chambres ou les salles de petit-déjeuner ;
 - les restaurants et les espaces semblables de vente en gros.
- Afin d'assurer la sécurité de la conservation du vin, veuillez respecter cette notice d'utilisation.
- Les détails concernant la partie la plus appropriée du compartiment de l'appareil où des types spécifiques d'aliments doivent être stockés, compte tenu de la répartition de la température qui peut être présente dans les différents compartiments de l'appareil, figurent dans l'autre partie du manuel.

Aucune modification ou altération de cet appareil n'est autorisée. Toute utilisation inadéquate vous expose à des risques et la perte des droits de garantie.

Mise au rebut



Le  symbole apposé sur l'appareil ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Rendez-vous plutôt dans un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant la mise au rebut adéquate de ce produit, vous pourrez empêcher toute conséquence négative pour l'environnement et la santé humaine causée par l'élimination incorrecte de ce produit. Pour de plus amples informations sur le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ménagers ou votre fournisseur.

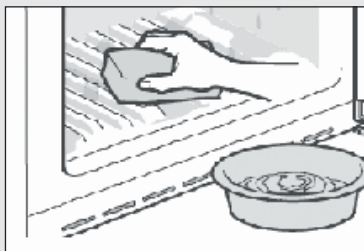
Dans la mesure où les gaz de soufflage d'isolation inflammables sont utilisés, contactez votre agent professionnel ou notre service après-vente pour la mise au rebut de l'appareil.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'asphyxie !

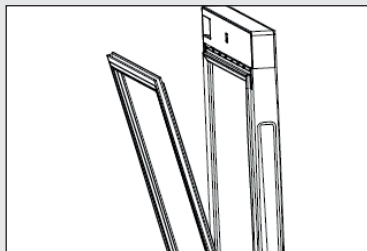
Les réfrigérants et les gaz doivent être mis au rebut par des professionnels. Avant toute mise au rebut, assurez-vous que la tuyauterie du système de réfrigération n'est pas endommagée. Débranchez l'appareil de l'alimentation principale. Coupez le câble principal et mettez-le au rebut. Retirez les plateaux, les tiroirs, le verrou de la porte et les joints pour éviter qu'un enfant ou un animal domestique ne soit coincé dans l'appareil.

- ▶ **AVERTISSEMENT** : Débranchez l'appareil de la prise d'alimentation avant de le nettoyer.
- ▶ Évitez de nettoyer l'appareil à l'aide de brosses dures, métalliques, de détergents en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et toute autre solution organique, acide ou alcaline similaire. Veuillez nettoyer avec du détergent spécial réfrigérateur pour éviter tout dommage.
- ▶ Nettoyez l'appareil lorsqu'il ne comporte que peu ou pas de vin stocké ; le nettoyage n'est nécessaire que lorsqu'il est sale.
- ▶ Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec une éponge humide trempée dans de l'eau tiède et un détergent doux.
- ▶ Rincez avec de l'eau tiède propre et faites sécher à l'aide d'un chiffon doux.
- ▶ Ne lavez aucune pièce de l'appareil dans le lave-vaisselle.
- ▶ Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommageraient le compresseur.



Nettoyez le joint de porte :

- ▶ Nettoyez les joints de porte tous les 3 mois pour garantir une bonne étanchéité comme indiqué ci-dessous : Retirez : Saisissez le joint de porte et tirez-le selon la direction de la flèche pour l'enlever complètement et de façon adéquate.
- Trempez la brosse dans de l'eau ou de l'alcool de qualité alimentaire, nettoyez d'abord la rainure du joint de porte en faisant les mouvements de va-et-vient. Essuyez ensuite la surface du joint de porte avec une serviette imbibée d'eau ou d'alcool de qualité alimentaire. Enfin, lavez le joint de porte et essuyez-le avec une serviette propre.



Monter le joint de porte après le nettoyage :

Avant d'effectuer l'installation, assurez-vous que le joint de porte n'est pas mouillé. Insérez le joint de porte dans la rainure et appuyez-le fermement du haut vers le bas à l'aide de vos mains jusqu'à ce qu'il soit entièrement inséré dans la rainure.

Nettoyage des clayettes :

- ▶ Les clayettes peuvent être retirées pour être nettoyées.
- ▶ Retirez toutes les bouteilles.
- ▶ Soulevez chaque clayette avant de la retirer.
- ▶ Nettoyez-la à l'aide d'une serviette douce.
- ▶ Attendez qu'elles sèchent avant de les remettre dans l'appareil.

Vérifiez les accessoires et la documentation conformément à cette liste : sans isolation.

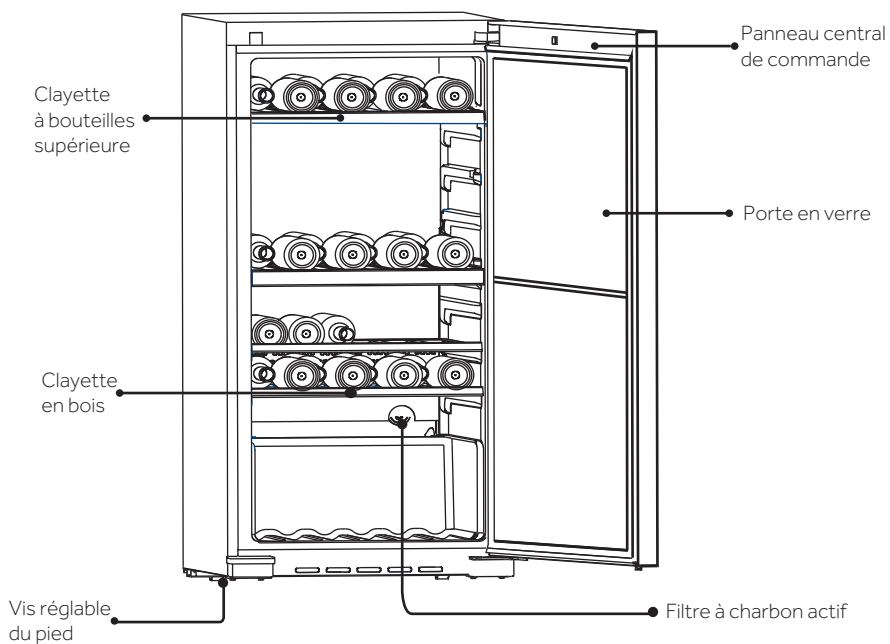
| Quantité | Nom | Mode d'emploi | Kit d'information | Clayettes à vin | Touche |
|----------|---------|---------------|-------------------|-----------------|--------|
| Modèle | | | | | |
| | WS120GA | 1 | 1 | 4 | 2 |
| | WS190GA | 1 | 1 | 7 | 2 |



Notification

En raison des modifications techniques et des divers modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent être différentes de votre modèle.

Photo de l'appareil



Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

1. Déballage

- ▶ Sortez l'appareil de l'emballage.
- ▶ Retirez tout le matériel d'emballage, y compris la base en mousse et le ruban adhésif maintenant les accessoires.

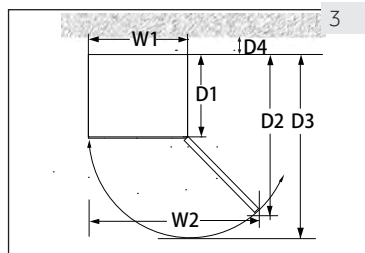
2. Conditions environnementales

La température de la pièce doit toujours être comprise entre 10 °C et 38 °C, car elle peut influencer la température interne de l'appareil ainsi que la consommation d'énergie. N'installez pas l'appareil près d'autres appareils qui produisent de la chaleur (cuisinières, réfrigérateurs) sans isolation.

3. Exigences en matière d'espace

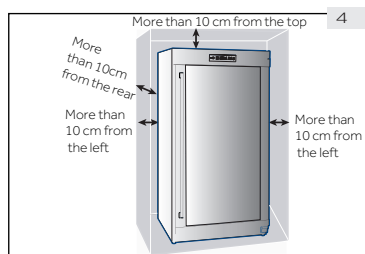
Espace requis pour l'ouverture de la porte (Fig.3) :

| Largeur en mm | | Profondeur en mm | | | Distance par rapport au mur en mm |
|---------------|-----|------------------|------|------|-----------------------------------|
| W1 | W2 | D1 | D2 | D3 | D4 |
| 595 | 806 | 577 | 1174 | 1202 | 100 |



4. Ventilation de l'espace

Pour des raisons de sécurité et énergétiques, veuillez respecter la distance de ventilation requise qui est de 10 cm dans tous les sens (Fig. 4).



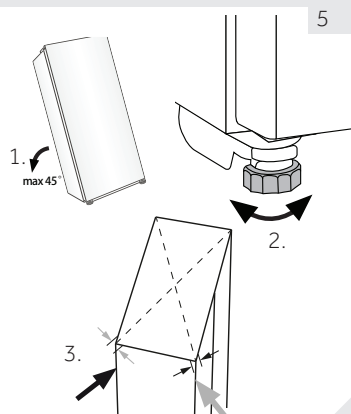
AVERTISSEMENT !

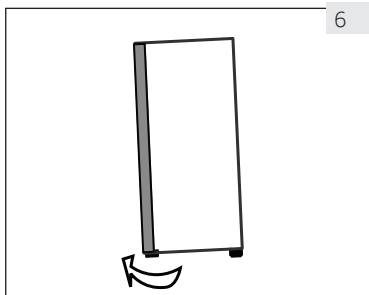
- ▶ Tenez les ouvertures d'aération de l'appareil ou dans les structures encastrées libres de toute obstruction. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégré.

5. Alignement de l'appareil

L'appareil doit être placé sur une surface solide et plane.

1. Penchez légèrement l'appareil vers l'arrière (Fig. 5).
2. Ajustez les pieds réglables avant au niveau souhaité en les tournant.
3. Vérifiez la stabilité en basculant entre les diagonales. Faites basculer légèrement dans les deux sens. Sinon le cadre peut se déformer causant ainsi une fuite au niveau des joints de porte. Une légère inclinaison vers l'arrière facilite la fermeture de la porte.





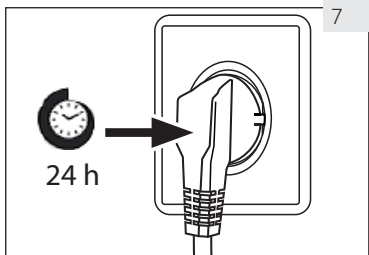
6

6. Ajustement des portes

L'appareil se ferme plus facilement lorsque les pieds de mise à niveau situés à l'avant sont réglés :

Tournez les pieds réglables (Fig. 6) pour les faire tourner vers le haut ou vers le bas :

- ▶ L'appareil se soulève lorsque vous tournez les pieds dans le sens horaire.
- ▶ L'appareil s'abaisse lorsque vous tournez les pieds dans le sens antihoraire.



7

7. Temps d'attente

L'huile d'entretien du compresseur se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut se déverser dans le circuit fermé du système pendant le transport en cas d'inclinaison de l'appareil. Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, patientez pendant 24 heures (Fig. 7) pour permettre à l'huile de retourner dans la capsule.

8. Branchement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- ▶ L'alimentation électrique, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- ▶ la prise de courant est mise à la terre et il n'y a pas de multiprise ou de rallonge.
- ▶ la prise d'alimentation et la fiche correspondent parfaitement.

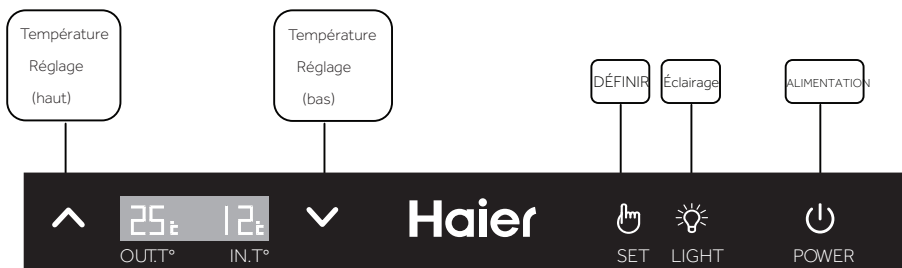
Connectez la fiche à une prise correctement installée.



AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, tout cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service client (voir carte de garantie)

Panneau de commande







La plage de température du panneau d'affichage est comprise entre 5 et 20° C (41 et 68° F) .


La température par défaut est de 12° C (54° F).

Vous pouvez régler la température en fonction de vos exigences en matière de stockage du vin.



1. Réglages de la température

Pour régler la température, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. L'icône de température du IN.T clignote ensuite. Appuyez sur le bouton  ou  pour augmenter ou réduire la température. Une fois la température souhaitée atteinte, appuyez sur le bouton .

2. Éclairage intérieur

Sublimez l'apparence de votre collection grâce à l'éclairage fin installé dans votre cellier. Il vous suffit d'appuyer sur le bouton  pour l'allumer, et d'appuyer à nouveau sur le bouton pour l'éteindre. Lorsque la porte est ouverte, la lumière s'allume. Une fois la porte fermée, la lumière s'éteint.

3. Conversion « °F/°C »

Appuyez sur  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes ; la température affichée en degré Fahrenheit symbolisé par « °F » se convertit en degré Celsius symbolisé par « °C ». Appuyez à nouveau sur  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes ; la température affichée en degré Celsius symbolisé par « °C » se convertit en degré Fahrenheit symbolisé par « °F ».

4. Alarme d'ouverture de la porte


Si la porte reste ouverte pendant plus de 1 min, une alarme se déclenche et ne s'arrête que lorsque vous refermez la porte ou appuyez sur une touche du panneau d'affichage.


5. Fonction de mémorisation de température en cas de coupure

En cas de panne de courant, le cellier enregistre automatiquement la température réglée.

Une fois l'alimentation rétablie, il se met en marche en tenant compte de la température réglée avant la panne de courant tandis que les autres fonctions retournent aux réglages par défaut.

6. Alimentation

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes ; l'alimentation principale s'arrête (tous les dispositifs internes s'arrêtent et l'appareil se met en veille).

Si l'appareil est éteint, vous pouvez rétablir l'alimentation en appuyant sur la touche  et en la maintenant enfoncée pendant 3 secondes ; toutes les icônes de l'écran s'allument.



Conseils pour économiser de l'énergie

- ▶ Assurez-vous que l'appareil est suffisamment ventilé (Voir INSTALLATION).
- ▶ N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- ▶ Évitez de faire fonctionner l'appareil à une température inutilement basse. La consommation énergétique augmente lorsque l'appareil fonctionne à des températures basses.
- ▶ Ouvrez la porte de l'appareil le moins possible et le plus brièvement possible.
- ▶ Ne dépassez pas la quantité de bouteilles prévues pour éviter d'obstruer le flux d'air.
- ▶ Maintenez toujours les joints de porte propres pour que la porte se ferme correctement.
- ▶ La plus économe de configuration en énergie exige que l'étagère soit placée dans un appareil électrique dans des conditions fraîches à l'usine, et que la mise en place de bouteilles de vin ne bloque pas l'entrée de sortie du conduit.

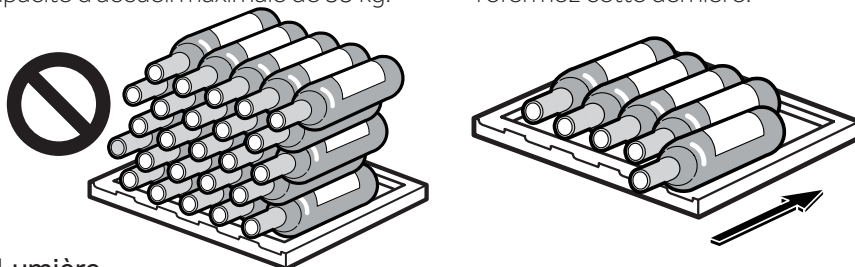
1. Clayette

1. Les clayettes sont conçues pour le stockage et le retrait faciles du vin. Elles peuvent être nettoyées à l'aide d'une serviette douce.
2. Les bouteilles ordinaires d'un diamètre de 76 mm peuvent être empilées.
3. Les bouteilles Magnum peuvent être empilées sur la clayette inférieure.
4. La quantité peut différer du nombre de bouteilles représentées si elles sont empilées différemment.


Précautions liées à l'utilisation de la cave à vin

Ne placez pas trop de bouteilles de vin dans la cave pour ne pas dépasser la capacité d'accueil des clayettes à bouteilles. Ne placez pas plus de trois couches de bouteilles sur chaque clayette. Chaque clayette ne doit pas comporter plus de trois rangées de bouteilles de vin, pour une capacité d'accueil maximale de 35 kg.

Avant de placer les bouteilles dans la cave à vin, vérifiez que les clayettes à bouteilles sont complètement stables. Vérifiez par ailleurs qu'aucune bouteille ne dépasse des étagères pour éviter qu'elles ne heurtent la vitre de la porte lorsque vous refermez cette dernière.



2. La Lumière

L'éclairage intérieur LED s'allume lorsque la porte est ouverte. Pour allumer la lumière lorsque la porte est fermée, appuyez sur le bouton. Pour éteindre les lumières, appuyez à nouveau sur le bouton. Pour augmenter l'efficacité énergétique, les lumières doivent être allumées sur  être allumées sur off lorsque la cave à vin n'est pas visitée.

3. Verrouillage

Pour verrouiller la cave à vin, fermez la porte et mettez la clé dans le verrou :

- ▶ Verrouillez la porte en tournant la clé dans le sens antihoraire ;
- ▶ Déverrouillez-la en tournant la clé dans le sens horaire.

4. Dégivrage automatique

Cet appareil dispose d'une fonction de dégivrage automatique. Pendant l'utilisation de la cave à vin, vérifiez que l'orifice de vidange n'est pas bloqué pour laisser l'eau de dégivrage couler doucement au travers de l'orifice de vidange jusqu'au récepteur d'eau situé à l'intérieur de la cabine de la cave.

Nettoyez régulièrement les récepteurs d'eau en bas des compartiments supérieur et inférieur ; utilisez un chiffon sec pour absorber l'eau qui se trouve à l'intérieur des récepteurs d'eau et séchez-les (cette opération doit être effectuée tous les trois mois).

1. Dégivrage

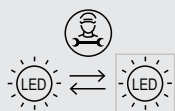
La cave à vin se dégivre automatiquement ; aucune opération manuelle n'est nécessaire.

2. Remplacement des lampes LED

Les lampes utilisent la LED comme source d'éclairage ; elles consomment moins d'énergie et ont une longue durée de vie. En cas d'anomalie, veuillez contacter le service clientèle. Voir le SERVICE À LA CLIENTÈLE.



AVERTISSEMENT !



Ne remplacez pas la lampe LED vous-même. Elle doit être remplacée uniquement par le fabricant ou l'agent de maintenance agréé.

Caractéristiques des lampes LED :

Voltage 12V ; puissance maximale: 1.65W

3. Non-utilisation pendant une longue période

Débranchez la prise d'alimentation.

Nettoyez l'appareil et les joints de porte tel qu'indiqué ci-dessus.

Laissez la porte ouverte pour éviter les mauvaises odeurs à l'intérieur.

4. Déplacez l'appareil

1. Retirez toutes les bouteilles et débranchez l'appareil.
2. Fixez les clayettes et autres pièces amovibles à l'intérieur de la cave à vin à l'aide d'un ruban adhésif.
3. N'inclinez pas la cave à vin à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.

5. Échange d'air avec filtre à charbon actif

La maturation des vins dépend des conditions ambiantes. La qualité de l'air est donc déterminante pour la conservation du vin. Un filtre à charbon actif a été installé dans la partie inférieure de la paroi arrière de l'appareil pour y faire passer un produit de qualité optimale.



Notification

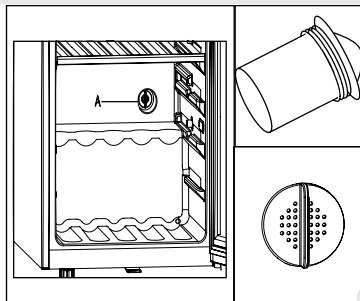
Nous vous recommandons de remplacer le filtre une fois par an. Les filtres peuvent être obtenus auprès de votre revendeur.

Remplacement du filtre :

Prenez le filtre par la poignée. Tournez-le vers la gauche et retirez-le.

Mise en place du filtre :

Insérez la poignée en position verticale. Tournez-le vers la droite et insérez-le.



Vous pouvez résoudre la plupart des problèmes qui pourraient survenir sans expertise précise. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les solutions possibles en suivant les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir la section SERVICE CLIENT.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant de procéder à l'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- ▶ L'équipement électrique ne doit être entretenu que par des électriciens qualifiés, car des réparations incorrectes peuvent causer des dommages consécutifs considérables.
- ▶ Faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, son représentant ou par des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

| Codes d'Erreur | Cause | Solution |
|----------------|--|---|
| H1 | L'appareil émet un avertissement de température élevée lorsque la température du compartiment supérieur est supérieure à 25 °C pendant 3 heures. | La température ambiante est trop élevée. La température de fonctionnement de l'appareil doit être comprise entre 10°C et 38 °C. |
| L1 | Le compresseur s'arrête de fonctionner lorsque la température est inférieure à 0 °C. L'avertissement de basse température est donné lorsque la température a été inférieure à 0 °C pendant 2 heures. | La température ambiante est trop basse. La température de fonctionnement de l'appareil doit être comprise entre 10 °C et 38 °C. |

| Problème | Causes probables | Solutions possibles |
|---|--|---|
| Le compresseur ne fonctionne pas. | <ul style="list-style-type: none"> La fiche principale n'est pas branchée à la prise. | <ul style="list-style-type: none"> Branchez la fiche. |
| L'appareil tourne continuellement ou tourne pendant trop longtemps. | <ul style="list-style-type: none"> La température extérieure est trop élevée. L'appareil a été en arrêt pendant trop longtemps. Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée. La porte a été ouverte trop souvent ou pendant trop longtemps. Les joints de porte sont sales, usés, fissurés ou incompatibles. Le flux d'air nécessaire n'est pas garanti. La température est trop basse. | <ul style="list-style-type: none"> Dans ce cas, il est normal que l'appareil tourne plus longtemps. Normalement, l'appareil met un certain temps pour refroidir complètement. Fermez la porte et assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane et qu'aucun aliment ou récipient ne la cogne. N'ouvrez pas les portes trop fréquemment. Nettoyez le joint de la porte ou faites-le remplacer par le service client. Assurez une ventilation adéquate. Le problème sera résolu automatiquement une fois la température souhaitée atteinte. |
| L'intérieur de la cave est sale et/ou sent mauvais... | <ul style="list-style-type: none"> L'intérieur de la cave à vin a besoin d'être nettoyé. | <ul style="list-style-type: none"> Nettoyez l'intérieur de la cave à vin. |
| L'appareil n'est pas suffisamment froid. | <ul style="list-style-type: none"> La température est trop élevée. Des bouteilles ont été ajoutées tout récemment. Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée. La porte a été ouverte trop souvent ou pendant trop longtemps. Les joints de porte sont sales, usés, fissurés ou incompatibles. | <ul style="list-style-type: none"> Réglez à nouveau la température Laissez le temps aux bouteilles récemment ajoutées d'atteindre la température souhaitée. Fermez la porte. N'ouvrez pas les portes trop fréquemment. Nettoyez le joint de la porte ou faites-le remplacer par le service client. |
| L'intérieur de l'appareil est trop froid. | <ul style="list-style-type: none"> La température est trop basse. | <ul style="list-style-type: none"> Réglez à nouveau la température |
| Formation de moisissure à l'intérieur du réfrigérateur. | <ul style="list-style-type: none"> Le climat est trop chaud et trop humide. Une porte de l'appareil n'est pas bien fermée. La porte a été ouverte trop souvent ou pendant trop longtemps. | <ul style="list-style-type: none"> Augmentez la température Fermez la porte. N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. |

| Problème | Causes probables | Solutions possibles |
|---|---|--|
| L'humidité s'accumule sur la surface extérieure de la cave à vin. | <ul style="list-style-type: none"> Le climat est trop chaud et trop humide. La porte n'est pas fermée hermétiquement. L'air froid dans l'appareil et l'air chaud à l'extérieur se condensent. | <ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal en zone humide et cela change lorsque l'humidité diminue. Assurez-vous que la porte est fermée hermétiquement et que les joints sont parfaitement étanches. |
| L'appareil émet des sons anormaux | <ul style="list-style-type: none"> L'appareil n'est pas placé sur une surface plane. L'appareil est en contact avec certains objets. | <ul style="list-style-type: none"> Réglez les supports afin d'équilibrer l'appareil. Retirez les objets autour de l'appareil. |
| Vous entendrez un son léger identique à celui de l'eau courante. | <ul style="list-style-type: none"> Cela est normal | <ul style="list-style-type: none"> - |
| L'éclairage intérieur ou le système de refroidissement ne fonctionne pas. | <ul style="list-style-type: none"> La fiche secteur n'est pas branchée sur la prise secteur. L'alimentation électrique est anormale. La lampe LED ne fonctionne pas. | <ul style="list-style-type: none"> Branchez la fiche. Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Appelez la compagnie d'électricité locale. Veillez appeler le service pour changer |
| Les parois du réfrigérateur et le joint de porte deviennent chauds. | <ul style="list-style-type: none"> C'est normal. | <ul style="list-style-type: none"> - |
| La porte n'a pas été correctement fermée. | <ul style="list-style-type: none"> L'appareil n'est pas équilibré. La porte est bloquée. | <ul style="list-style-type: none"> Équilibrez-le à l'aide des pieds de mise à niveau. Vérifiez si les bouteilles ou les clayettes peuvent en être la cause. |

Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site Internet:

<https://corporate.haier-europe.com/en/> . Dans la section «websites», choisissez la marque de votre produit et votre pays. Vous serez redirigé vers le site Web spécifique où vous pouvez trouver le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique

Fiche produit conforme à la réglementation UE N° 2019/2016

| | | |
|--|---------------|---------------|
| Marque | Haier | Haier |
| Nom du modèle / identifiant | WS120GA | WS190GA |
| Capacité nominale en bouteilles | Cave à vin | Cave à vin |
| Catégorie de réfrigération domestique | I | I |
| Classe d'efficacité énergétique | G | G |
| Consommation d'énergie annuelle (kWh/an) ¹⁾ | 153 | 176 |
| Volume de stockage (L) | 220 | 385 |
| Classe climatique : Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 38 °C. | SN-ST | SN-ST |
| Émissions acoustiques dans l'air (db(A) re 1pW) | C(38) | C(38) |
| Type d'appareil | Autonome | Autonome |
| Cet appareil est destiné à être utilisé exclusivement pour le stockage du vin. | Oui | Oui |
| Dimensions (P/L/H en mm) | 639/595/1,265 | 639/595/1,850 |

Explications:

1) basé sur des résultats de test standard pendant 24 heures La consommation électrique réelle dépend sur l'environnement réel, la quantité de mise en bouteille, la température de consigne, la porte ouverture et fermeture, etc.

2) La consommation électrique nominale est la valeur obtenue selon le test standard lorsque la cave à vin n'allume pas la lumière interne et le cycle d'air

—tempérée élargie: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C»,

—tempérée: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C»,

—subtropicale: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C»,

—tropicale: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C»;

Normes et directives

Ce produit répond aux exigences de toutes les directives CE applicables ainsi que les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

Nous vous recommandons notre service clients Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine.

Si vous avez un problème avec l'appareil, veuillez-vous référer à la section DÉPANNAGE.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- votre vendeur local ou
- rendez-vous sur le site www.haier.com, dans la zone Service et support, vous trouverez des numéros de téléphone et une FAQ. Vous pourrez également contacter le service de réclamation.

Pour contacter notre service, assurez-vous que vous disposez des informations suivantes.

Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique.

Modèle _____ N° de Série _____

Vérifiez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Pour des renseignements généraux concernant les entreprises, vous trouverez ci-jointes nos adresses en Europe :

Adresses de Haier en Europe

| Pays* | Adresse postale | Pays | Adresse postale |
|--------------------------------|---|---|---|
| Italie | Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIE | France | Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE |
| Espagne Portugal | Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAGNE ITALIE | Belgique-FR Belgique-NL Pays-Bas Luxembourg | Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE |
| Allemagne, Autriche | Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALLEMAGNE | Pologne République Tchèque Hongrie Grèce Roumanie Russie | Haier Pologne Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLOGNE |
| Royaume Uni | Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Royaume-Uni | | |

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE

Les thermostats, les capteurs de température, les cartes de circuit imprimé et les sources lumineuses sont disponibles pour une période minimale de sept ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

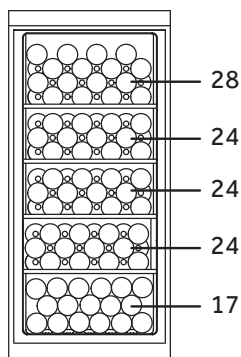
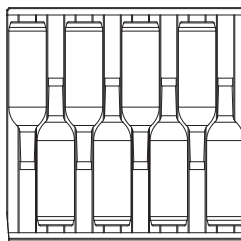
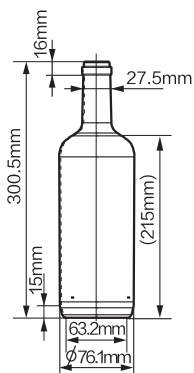
Les poignées de porte, gonds de porte, plateaux et bacs, sont disponibles pour une période minimale de sept ans, et les joints de porte sont disponibles pour une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

GARANTIE

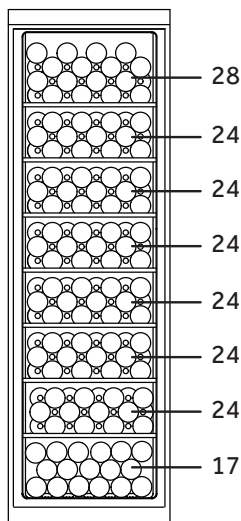
La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, pas de garantie légale requise pour la Tunisie.

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez consulter <https://eprel.ec.europa.eu/> ou scannez le QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil

La disposition des bouteilles est basée sur une représentation graphique d'une bouteille bordelaise standard (0,75 l). En raison des différentes spécifications des bouteilles, la quantité réelle de chargement des bouteilles peut être différente.



WS120GA
(capacité de
117 bouteilles)



WS190GA
(capacité de
189 bouteilles)

WS120GA-WS190GA-FR

Haier